

MTI

Kiadja a Magyar Távirati Iroda. Budapest, I. Fém-utca 5-7. Telefon: 159-490, 359-590

A szerkesztésért és kiadásért a vezérigazgató felel.

mti bel földi hírek

1965. december 18.

00 1. a jövő év Lemezajdonságai

iol/gk szo fm

1965. december 18.

a jövő év Lemezajdonságaiból az elsők között - a tervek szerint még januárban - kezdik meg a vastaps című új sorozat első három darabjának árusítását. a Lemezekre mezei mária, básti lajos és gábor miklós emlékezetes, nagy szerepeiből vettek fel részleteket. a Lemezek tulajdonosai mezei mária előadásában alexandra del lago monológját hallhatják „az ifjúság édes madará, -ból, básti lajossal a „lear király, -ból, gábor miklóssal pedig a „hamlet, -ból készítették lemezfelvételt. a kísérőzenét szokolay sándor, hidas frigyos és kurtág györgy komponálta. a zenei kíséret hatásos hangkulisszát nyújt majd a „színházi hangulat, megteremtéséhez. /mti/

--

00 2. megalakult az ország első ménészklubja

vid kz/sk szo kz

1965. december 18.

a pécsi ménésszakcsoport tagjai megnyitották az ország első ménészklubját. a klub baranya megye mintegy másfétezer ménésszének közös otthona lesz. lehetőséget ad arra, hogy a megye ménésszei rendszeresen találkozhassanak, kicserélhessék tapasztalataikat, s az eddiginél szervezettebbé tegyék szakmai képzésüket. országos tekintélyű szakemberek tartanak majd itt előadásokat; itt helyezkedik el a ménéssz-szakkönyvtár, s három barkácsoló műhely is a tagok rendelkezésére áll. a jól felszerelt műhelyekben a ménésszek még kaptárakat is „gyárthatnak,„ /mti/

--

-1-

Mé

bb 3. üdülnek a bács megyei szövetkezeti gazdák

vid kz/sk szb kz

1965. december 18.

a termelőszövetkezetek bács megyei biztosító és önszervező csoportja megkezdte tagjainak téli üdültetését. a következő hónapokban 550 bács megyei szövetkezeti gazda tölt el két-két hetet az ország legszebb gyógyüdülőiben. a fiatalabbak részére ugyanakkor országjáró körutakat szerveznek. a háromnapos kirándulások alkalmával a falusi fiatalok megismerkednek a főváros nevezetességeivel. /mti/

bb 4. ritkaságokkal gyarapodott a mosonmagyaróvári agrártudományi főiskola természetrajzi szertára

vid kz/sk szb kz

1965. december 18.

ritka zsákmány - két fekete réce - akadt a közelmúltban heveder mihály, a lajtahansági állami gazdaság vadórének puszkavégére. fekete récéből hazánkban eddig mindössze hat példányt ejtettek el. a nemzeti múzeumban őrzött kitömött példányai azonban a második világháború idején, illetve 1956-ban, megsemmisültek. a mosonmagyaróvári főiskola egyik tanára ugyanakkor kormos és dormányos varju keresztezéséből származó hibridet látott, ami hazánkban ugyancsak rendkívüli ritkaságnak számít. az értékes zsákmányt a mosonmagyaróvári agrártudományi főiskola természetrajzi szertárában helyezik el. /mti/

bb 5. „ecsetelik,, a karácsonyfákat

vid kz/sk szb kz

1965. december 18.

a téli időszakban a szarvasok előszeretettel fogyasztják a fenyőfacsemeték hajtásainak végét. a tolna megyei erdészetekben éppen ezért ujabban a vadakat elriasztó véralbuminos pempővel védik a fiatal fenyveseket. a véralbuminos „ecseteléssel,, feleslegessé teszik a nagy költséggel építhető kerítéseket. /mti/

..-

-2-

bb 6. „krácsonyi színes szöfttes,, a rádióban - „non-stop,, tessék választani! a televízióban - izelítő a rádió és televízió - izelítő a rádió és televízió ünnepi programjából

i s/gg szb fm

1965. december 18.

a magyar rádió és televízió szerkesztői, rendezői hosszú hetek óta ~~.....~~ Va karácsonyi műsorok összeállításán, felvételén. az ünnepen valóban ünnepi színes, érdekes, minden igényt kielégítő adásokkal szórakoztatják a hallgatókat, illetve nézőket. a rádió december 24-én jelentkezik a már hagyományos „krácsonyi színes szöfttes,, című műsorával. az összeállításban többek között szerepel babits mihály, csanádi imre, szabó lőrinc, rilke, davies egy-egy verse, valamint askendzy, fekete istván, borisz gorbatov és eyvind johnson elbeszélései, dramatisztált formában. a műsorban közreműködik sinkovits imre, pálos györgy és közműves sándor. december 26-án hangzik el első ízben a kossuth adón a „zsuzsanna és a vének,, című hangjáték. a darabot hegedüs géza írta a bibliából ismert történet nyomán. mint a szerző írja, a darab formája középkori vásári színjáték, a vásári kikiáltó azonban féllábbal a mi korunkban él. a szerepeket domján edit, psota irén, gábor miklós és darvas iván kelti életre. az előadást varga géza rendezte, a kísérezene szőlősy andrás munkája. ugyancsak december 26-án sugározza a petőfi adó az „otthon a tiszta partján,, című műsort, amely a fennállásának 20. évfordulóját ünneplő tiszadobi gyermekváros történetével ismerteti meg a hallgatókat. a fő műsoron kívül természetesen sok zenét, irodalmi műsort, riportot hallhatunk az ünnepen. így például 24-én a petőfi adón sugároznak szórakoztató zenét a nyugdíjasoknak „fehérkarácsony - ezüst najszálak,, címmel. nem felejtkeznek el a gyermekekről sem, akiknek a „muzsikáló képeskönyv,, című adásban a legnépszerűbb meséket elevenítik fel. december 25-én „végig a váci uton,, címmel hangképeket sugároznak bánky zuzsa, töröcsik mari és bodrogi gyula közreműködésével.

Válgoznak

a magyar televízió mind a három napon nagyszabású programmal jelentkezik. december 24-én délelőtt a gyermekeket szórakoztatják a „hókirálynő,, című mesejáték közvetítésével, majd kisfilmeket sugároznak, este pedig bemutatják fekete gyula: édesmama című elbeszélésének televízió változatát. a darab egy egyedül élő öregasszony megható története. a címszerepet gobbi hilda játssza. a tv-játékot vendégként kazán istván rendezte. ezután jelentkezik majd a „karácsonyfa,, című összeállítással. a műsor konferansziéja a különböző számokat, derűs és komoly hangulatú irodalmi jeleneteket, komoly- , könnyű- és tánczenei felvételeket úgy nyújtja át a hallgatóknak, mint a magyar televízió karácsonyi ajándékát. /folyt.köv./

bb.6. /„karácsonyi... 1. folytat./- szb

a műsort sergi lászló rendezte, a szereplők között láthatjuk majd nagy attilát, latinovits zoltánt és mécs károlyt. a napi adás a pécsi nemzeti színház ismert balettművészeinek bemutatójával zárul, akik beethoven zenéjére írt prometheus balettszűvet mutatják be. a televízió műtermében filmszalagra vették a produkciót eck imre és fellegi tamás rendezésében. december 25-én is természetesen először a gyermekeket köszönti a képernyő, negedüs géza: mátyás király decemberben című kétrészes tv-játékával. a sportok kedvelői is szórakozhatnak, hiszen ott lesznek a kamerák a sportcsarnokban, ahonnan a kosárlabdázók magyar népköztársasági kupa döntőjét sugározzák.

már nagyománnyá vált, hogy a televízió karácsony első napján többórás nonstop műsorról szórakoztatja hallgatóit. ezúttal is jelentkeznek „tessék választani!„ című programjakkal és délután 2 órától késő estig egyfolytában sugározzák a különböző műfajú „számokat„. egy kis izelítő a több mint nyolcórás programból: megisméltik a „gázláng„ című amerikai filmet, a tv-híradó új riportfilm-összeállításával jelentkeznek, amelynek felvételei a nagy dunai árvíz idején készültek, az ifjú nézőket köszönti foxi maxi, részleteket láthatunk a szovjet állami nagycirkusz műsorából, új számával jelentkezik a tv magazin, bemutatkozik a tv-nézőinek fényes kató, negyvenperces összeállítást hallhatunk fiatal szovjet költők műveiből, új történettel szórakoztatja majd a nézőket leclerc felügyelő és természetesen hallhatunk közben sok zenét is. az est fő produkciója az a kabaréműsor, amelynek írói és rajzoldói a ludas matyi munkatársai. ebben a műsorban fellép garas dezős, váradi nédi, márkus lászló is. ezután a kamara varietébe kapcsol át a tv, ahonnan közel háromnegyedórás műsort sugároznak. karácsony második napján, 26-án is csaknem egész nap ott ülhetnek a nézők a képernyő előtt. bőven változhatnak a műsorokban: a nap „fő száma„ egy vidám tv-játék lesz: „krisztói, a magánzó„ címmel, amelyet négy sándor elbeszéléseiből majeros istván írt. a címszereplő bodrogi gyula. a másfélórás tv-filmet zsuzs éva rendezte. /mti/

Me

bb.7. magyar - osztrák - marokkói foszfátüzemben állítják munkába a kooperációban gyártott első f-6-os bányakombájt

i szf/sk/gy/vg

1965. december 18.

a napokban marokkóba utazott elekes andrás, a bányászati kutató intézet főosztályvezetője, hogy egy ottani foszfátbányában előkészítse a magyar-osztrák együttműködéssel gyártott első bányakombájt, az f-6-os fejtő-rakodógép üzembehelyezését.

mint emlékeztetés, a bányászati kutató intézetben konstruált és üzemi szakemberek közreműködésével fejlesztett, a magyar szénbányákban már több mint tíz esztendeje kitűnően működő f-típusú bányagépek egyik új változatát az osztrák bányászatban is kipróbálták. a jól sikerült próba eredményeként a bécsi österreichische alpine-montan union cég megvásárolta a nikex külkereskedelmi vállalatnál az f-6-os bányagép gyártási jogát a tőkés piacra. a gép iránt érdeklődő tőkés bányák között első volt a z ocp marokkói foszfátbánya vállalat. a nikex, amely annakidején a gép tőkés piaci értékesítésének tárgyalásait megkezdte, elekes andrást kérte fel, utazzék marokkóba és vizsgálja meg az f-6-osnak foszfátbányában való alkalmazhatóságát. a helyi viszonyok tanulmányozása után a magyar szakember javaslatára az alpine-montan a foszfátfejtési követelményeknek, a poros anyag továbbításának megfelelő kisebb átalakításokat eszközölt a gép átrakó- és szállító szerkezetén. a foszfátkitermelésre alkalmassá tett gépet a marokkói bánya megvásárolta, s az osztrák cég már el is küldte marokkóba. az alpine-montan magyar szakembereket kért fel, hogy az f-6-ost a marokkói foszfátbányában üzembehelyezzék, s megtanítsák kezelésére a bánya dolgozóit. az üzembehelyező brigád vezetője, elekes andrás után néhány nap múlva utra kel marokkóba korbuly józsef gépészmérnök, a bányászati kutató intézet tudományos főmunkatársa, tódor lajos, a kutatóintézet bányagép-technikusa, valamint perger géza, az oroszországi szénbányák vállalat technikus is. a gép beállítása és üzembehelyezése után elekes andrás néhány hét múlva hazatér, a többiek azonban még három hónapig maradnak marokkóban és a foszfátbánya egyik korszerű frontfejtésében szállító-, lég-, valamint nyitóvágatot hajtanak ki az f-6-ossal, összesen 1600 méter hosszban, hogy ezzel elindítsák afrikai „karrierje„ utján a magyar találmány, osztrák gyártmányú bányagépet. /mti

.-.

8.05/-n

-5-

8.05.21

bb. 8. karácsonyi áruellátás

1 kf/kf/vg/gy/cz

1965. december 18.

a belkereskedelmi minisztérium tájékoztatása szerint már eddig is több élelmiszer került az üzletkebe a tavalyinál, karácsony hetében pedig még tovább növelik a mennyiséget, az alapvető élelmiszerekből az ünnepekre megfelelő ellátást biztosítottak.

az ünnep hetében mintegy 30 vagonnal több hus és huskésztmény, 127 vagon sertés és 40 vagon marhahus kerül az üzletkebe. a 20,5 vagon baromfi - s ebből az ünnepi ebédhez való 4,5 vagon pulyka - valamint a 41,5 vagonnyi hal jó ellátást ígér. hat és félmillió tojás és 2,8 millió liter tej kerül a boltokba s a 18 vagon vajjal zavartalanul ki tudják elégíteni a háziasszonyok igényeit./mti/

bb. 9. tizmillió wattos házi villanytelep, 900 000 voltos próba-feszültség - korszerű próbaállomásokat helyeznek üzembe a legnagyobb villamos gépgyárakban

1 st/sk/vg/gy/cz

1965. december 18.

a magyar gyártmányu motorok, transzformátorok, nagyfeszültségű kapcsolók mind kelendőbbek a világpiacra, s ennek megfelelően a követelmények is növekednek. a vásárlók csak a minden szempontból kipróbált és korszerű gyártmányokat veszik át, ezért legnagyobb villamos gépgyárainkban most gyors egymásutánban jól felszerelt próbaállomásokat helyeznek üzembe.

a ganzvillamossági művekben részben már működik is az ország legkorszerűbb próbaállomása. saját generátora 10 millió watt áramot szolgáltat, áramátalakítója 900 000 volt feszültséget is elő tud állítani. ezzel a gyár saját telepén ugyanolyan terhelést adhat gépeinek, mint amilyenek azok a gyakorlatban ki vannak téve. az áramforráson kívül valamennyi műszer és kisegítő berendezés is rendelkezésükre áll bármely turbogenerátoruk, transzformátoruk vagy kapcsoló-berendezésük tüzetes vizsgálataihoz. itt próbálták ki például az első 150 megawattos turbogenerátort, a műszerek mindent rendben találtak, ami egyben azt is jelenti, hogy a berendezés végleges helyén, százhalombattán, már nem bukkanhat fel meglepetésszerűen semmiféle rejtett hiba. a jövőben ezen a próbaállomáson megy majd keresztül az összes turbogenerátor, valamennyi nagyteljesítményű kapcsoló, továbbá a transzformátorok a legkisebttől egészen a 200 millió wattos teljesítményig.

/folyt. köv./

8.20/-n

847200

-6-

bb. 9. /tizmillió wattos....-1. folyt./ gy

a ganz villamossági művekhez hasonlóan korszerű, annál azonban valamivel kisebb próbaállomásokat helyeznek üzembe január első napjaiban az egyesült villamos gépgyárban is. az új próbaállomásnak itt annál is inkább nagy a jelentősége, mert az egyesült villamos gépgyár a nagyvállalat kialakítása után az ország második legnagyobb villamos gépgyára lett, s termékei három világ-részbe eljutnak.

a próbaterem azonban nemcsak a nagy gyárakban, hanem a termelőüzemekkel szorosan együttműködő kutató intézetekben is elengedhetetlen. sorrendben ezek közül is az első a villamosipari kutató intézet, ahol a villamos ipar legújabb módszereivel és eszközeivel, a többi között a félvezetők kialakításával és alkalmazásával foglalkoznak. a jövő év első felében ennél az intézetnél is felszerelnek próbaállomást. amint az ország anyagi erőforrásai lehetővé teszik, a javító-szolgáltató ágazatokban és újabb iparágakban is a legkorszerűbb energia-telepekkel és műszerekkel felszerelt próbaállomásokat helyeznek üzembe. 1967-ben például az erőműkarbantartó vállalatnál és a tatabányai szénbányászati trösztnél kezdi meg működését az új részleg./mti/

bb. 10. százezer napot dolgoztak a somogyi fiatalok az őszi mezőgazdasági munkák idején

vid gk/fm/gy/cz

1965. december 18.

a kisz somogy megyei bizottsága összesítette a megye fiataljainak az állami gazdaságokban és termelőszövetkezetekben végzett munkaeredményét. a nyár végén és ősszel több mint 22 000 kiszista, középiskolás és uttörő százezer munkanapot dolgozott a földeken, segítette az időszerű munkákat. mintegy négyezer holdról több mint 1 230 vagon termést - cukorrépat, kukoricát, burgonyát, almát - takarítottak be./mti/

8,28/m

847200

- 7 -

bb. 11. tolna megye első turistaklubja

vid gk/fm/gy/cz

1965. december 18.

a tolnai ifjúsági házban megalakították tolna megye első turistaklubját. az ifjúsági ház televízió- és rádiókészülékkel és berendezett barátságos társalgójában kapott otthont a helyi üzemek fiataljaiból álló, 101 tagú vörös lobogó turista szakosztály.

a honismereti szakkör-jellegű klubban a havi szakosztályi ülésen kívül kéthetenként ismeretterjesztő előadásokat, filmvetítéseket, szellemi vetélkedő „turákat”, és élménybeszámolókat tartanak az ifjúsági házat látogató többi szakköri tagnak is.
/mti/

bb. 12. „komplex”, ismeretterjesztő Ládák a falusi könyvtárakban

vid gk/fm/gy/cz

1965. december 18.

a szolnoki megyei verssegly könyvtár ötletes módon könnyíti meg a falusi könyvtárosok munkáját. „komplex”, ismeretterjesztő Ládákat állítottak össze. ezekben megtalálható a napirendre tűzött előadás szövege, magnetofonszalagon az előadás témájával kapcsolatos kötetelmények, novella- és regényrészletek a szolnoki színház művészeinek tolmácsolásában. a szemléltetéshez előfilmet, a kiállításához könyveket, a művészeti illusztrációhoz pedig reprodukciókat állítottak össze. ezzel a módszerrel lehetőséget teremtnek arra, hogy továbbfejlessék az olvasókkal való csoportos foglalkozást. a vándorládák tartalmát a tematikának megfelelően változtatják.
/mti/

bb. 13. megjelent az istván király múzeum évkönyvének 4.-5. kötete

vid j/fm/gy/cz

1965. december 18.

megjelent a székesfehérvári istván király múzeum évkönyvének 4.-5. kötete. a két vaskos kiadvány az 1962.-64. -es évek munkáját értékezi, s számos képpel illusztrálja a beszámolókat. megismereti az érdeklődőket a különböző tudományágak új kutatási eredményeivel, a megyei múzeum legújabb szerzeményeivel.
a kötet négy nyelven - magyarul, angolul, németül és franciául - tájékoztatja a muzeumbáratokat.
/mti/

8,46/m

8.12.1965

- 8 -

vid j/fm/gy/cz

1965. december 18.

a szegedi dugonics utcai általános iskola uttörői Lelkes társadalmi munkásai az oktatási intézmény környékén levő városrészeknek részt vesznek a tanácstagbeszámoló szervezésében, segítettek a régi járdák téglaburkolatának felszedésében, önkéntes őrrei az utcákon levő virágoknak és facsemetéknek.

„timur és csapata”, példájára megszervezték a környék öregjeinek segítségét is. a teljesen rokkant kapsik jánosnének minden nap felhorják a fűskamrából a lakásba a tüzelőt, bevásárolnak neki és kiváltják gyógyszerait.

a 82 éves pfeiffer péterné nyugdíjas vak asszony szintén az uttörőknek köszönheti, hogy ebédjét házhoz szállítják és rendszeresen kitakarítják lakását.

a kiváló uttörőket egész évi becsületos, példamutató munkájukért megjutalmazta a város 1. kerületi tanácsa.
/mti/

bb. 15. a mecsekben a zobák-aknáról kerül napszintre a legtisztább feketeszén

vid lk/ki/gy/la

1965. december 18.

két évvel ezelőtt, amikor a komlózi zobák-akna bekapcsolódott a termelésbe, a szakemberek közül sokan úgy vélekedtek, hogy a gazdag, 65 millió tonna szénvagyonnal rendelkező bánya termékével minőségi romlást okoz majd a mecseki szénmedencében. ez a jóslat azonban nem vált be, sőt ma már zobáki szénrel javítják a tröszt üzemében termelt szén minőségi átlagát. a fiatal mecseki bányából kerül ugyanis napszintre a legtisztább, 24-25 százalék hamutartalmu feketeszén. ez tíz százalékkal jobb a tröszt átlagánál. az értékesebb szénért természetesen többet fizetnek a felhasználók. így a zobáki bánya árbevételi számláján mintegy 30 millió forint többlet mutatkozik 1965-ben.
/mti/

8,55/m

- 9 -

lk

példányt
vid lk/ki/gy/La

1965. december 18.

az ózdi muzeumbarátok körének tagjai évek óta szorgalmasan gyűjtik az északi iparvárosra és főként a kohászati üzemekre vonatkozó adatokat, dokumentumokat. Legutóbb megtalálták az ózdi kohászati üzemek első, alapító részvényeinek öt példányát, az 1850. február 4-i keltezésű részvények wulzel a. f. pesti nyomdájában készültek, nyomdatechnikailag, tipográfiailag szép, díszes kivitelben, a magyar címeres, alatta bányászjelvényvel ellátott okmányok újabb értékes adattal gazdagították az ózdi muzeumbarátok kör gyűjteményét./mti/

bb. 17. közös balatoni telket vásárol és üdülőt épít a dunaujvárosi vosztok brigád

vid lk/ki/gy/La

1965. december 18.

jól összekovacsoltódott a dunai vasmű vosztok elnevezésű műszerész brigádja, amelyben gyimesi árpád vezetésével 20 villamos és lakatos szakmunkás dolgozik. mind a huszan mesterei szakmájuknak, a kétszeres szocialista jelvényes brigád valamennyi tagja az idén ötödször kapta meg a társadalmi munka aranyjelvényét. Legutóbb elhatározták, hogy a munkaidő után végzett munkájukért járó keresetet összeadják és ebből a balatonnál vízparti telket vásárolnak. a brigád nevére kiállított betétkönyvben már harminckilencezer forint gyűlt össze. a vízparti telken háromszobás vikendházat akarnak felépíteni. a dunaujvárosi és balaton közötti távolság számukra nem okoz gondot. a brigád tagjai közül ketőnek gépkocsija, tizenháromnak pedig motorkerékpárja van./mti/

bb. 18. árvédelmi töltés épül a mura mentén

vid kz/sk/gy/cz

1965. december 18.

az országhatárt képező mura folyó - különösképpen Letenye és murakeresztúr közötti szakaszán - évenként két-három alkalommal veszélyezteteti áradással a partmenti községeket és azok határát. az árvizkárok megelőzésére 25 kilométer hosszúságú töltés épül a folyó említett szakaszán. a nagyarányú munka során hozzávetőlegesen háromnegyed millió köbméter földet használnak fel, s ezzel öt községet és sokezer hold mezőgazdaságilag értékes területet mentesítenek a víz kártételétől. az új töltés építése 1970-re készül el. a folyó másik partján - a jugoszláv vízügyi hatóságok - hasonló árvédelmi töltés építését kezdték meg./mti/

8.59/-n

-10-

bb. 19. szőlőművelő-gépcsalád

vid kz/sk/gy/cz

1965. december 18.

a gyárilag készített, tehát már kereskedelmi forgalomba került szőlőművelő gépek „között”, még mindig alapos hézagok vannak. sok közbeeső munkaigényes tennivalót kézi erővel kell ellátni, s ez különösen azokban a szőlőtermelő közös gazdaságokban okoz problémát, ahol egyébként is munkaerőhiánnyal küzdenek. a tapasztalat szerint a szükség azonban ötlelessé teszi az embert, rozskó zsigmond, a siklósi magyar-bolgár testvériség termelőszövetkezet elnöke, már éveket ezelőtt hozzákezdett, s eredményesen dolgozik az említett „hézagok”, betöltésén. az általa készített traktorvontatású oltványkiemelő és oltványrügytelenítő, valamint az oltógépei és a karózó-berendezése lassanként teljes létszámúvá egészíti ki a szőlőművelő-gépcsaládot. az ezermester elnök jelenleg olyan gép elkészítésén dolgozik, amely a szőlő telepítésekor megfelelő ágyat készít az oltvány számára. az új munkagépet rs-09-es traktor vontatja. negyven centiméter mély árkot húz, ennek aljára 10 centiméter vastagságban aprított humuszföldet terít, megöntözi és betakarja az oltványokat./mti/

bb. 20. kötik a jövő évi kenyérgabonaértékesítési szerződéseket

vid kz/sk/gy/cz

1965. december 18.

a malomipar és a terményforgalmi vállalatok megbízottai az elmúlt hetekben felkeresték a szövetkezeti gazdaságok vezetőit, s megtárgyalták velük a jövő évi kenyérgabona értékesítéssel kapcsolatos terveiket. az idei jó termés, mint a tapasztalat mutatja, nagyon kedvező hatással volt ezekre a tárgyalásokra. somogyban, ahol az idén is mintegy 300 vagonnal megtették az eredetileg lakított mennyiséget, a tervezett 480 vagon helyett már a hét végéig 480 vagon kenyérgabona értékesítésére kötöttek szerződést a közös gazdaságok./mti/

9.03/-n

-11-

bb. 21. néprajzi szemle körülnek a 200-300 éves szőlőpérések

vid tr/fm/gy/cz

1965. december 18.

Vas megyében körülbelül kétezer éve folyik szőlőművelés. a római kori régészeti leletek között számos, ezzel kapcsolatos szerszámot is találtak, s az egykori pannónia szőlőműveléséről a római írók is megemlékeztek. a későbbi időkben levéltári dokumentumok bizonyítják, hogy például 1599-ben a kőszegi hegyoldalakon 800 hold szőlő pompázott. erről tanuskodik az 1740-től vezetett híres „szőlőjövésék könyve”, is. egy 1746-ban kelt városi jegyzőkönyv szerint: „az bornát az n. városnak nintsen egyebekben másabb gazdálkodása,„.

a megyében jelenleg a domb- és a hegyvidékek napos oldalait használják szőlőtermelésre. a szőlőhegyi présházákban több régi, 200-300 éves, hatalmas méretű szőlőprés található. ezek a prések 3,5 - 4,5 méter hosszúak és 3 - 3,5 méter magasak. a legszebb példányok a vaskeresztesi és a felsőcsatári szőlőhegyekben láthatók.

a szőlőprésekből néhányat - a tervek szerint - beszállítanak szombathelyre, ahol a létesítendő szabadtéri néprajzi múzeumban kapnak helyet./mti/

bb. 22. összegyűjtik az egykori győri streibig nyomdában kiadott műveket

vid tm/fm/gy/cz

1965. december 18.

a győri kislaludyt károly megyei könyvtár dolgozói felkutatják és összegyűjtik az egykor győri kiadott műveket. megvásárolják az egyik legrégebb hazai nyomdában, az 1728-ban létesített győri streibig nyomdában napvilágot látott könyveket is. a régi dokumentumok szerint többszáz kötetre tehető a streibig nyomdában kiadott művek száma. itt adták ki egyebek között az első országos bibliográfiai gyűjteményt is. a két évszázadot megérett könyvek között szótárak, naptárak és egyéb helytörténeti érdekességek is találhatóak. a streibig nyomdában kiadott művekből a későbbiekben állandó kiállítást rendeznek./mti/

9.10/-n

10,40 P BÉ.

-12-

le

bb. 23. alkotóhá sátoraljaujhelyen

vid sk/fm/gy/cz

1965. december 18.

a sátoraljaujhelyi tanács elhatározta, hogy a határmenti város pezsgő életének és szép környékének megőrzésére képzőművészeket hívnak vendégségbe. számukra a mályus-kut völgyében egy nyolcszobás villát alkotóháznak rendeznek be. a télen-nyáron üzemeltethető épületet felajánlották a képzőművészeti alapnak és az eddigi tárgyalások szerint északmagyarország új művésztelepe a jövő év végén nyitja meg kapuit. a tanács gondolkodik arról is, hogy a sátoraljaujhelyre látogató művészek alkotásaikat a város lakóinak kiállításokon is bemutathassák./mti/

bb. 24. kísérleti szakaszon aszfaltburkolattal védik a szolnoki tiszapartot

vid lk/ki/gy/la

1965. december 18.

a tiszta mentén évszázadok óta a hagyományos módszerrel, természetkővel és rőzsével védik a partokat a víz eróziójától. a közép-tiszavidéki vízügyi igazgatóság az idén szolnokonál - külföldi tapasztalatok alapján - új módszert próbált ki. ahol leggyakoribb az omlás, a partoldalán 150 méter hosszú és 8 méter széles szakaszon a partfelületet aszfaltburkolattal borították be. a munkákra csaknem háromnegyedmillió forintot fordítottak. a vízügyi szakemberek figyelemmel kísérik az aszfaltburkolat „viselkedését”, s amennyiben időtállóan bizonyul, fokozatosan rátérnek az aszfaltburkolatos partbiztosításra./mti/

bb. 25. jól bevált a perlitmérő műszer

vid lk/ki/gy/la

1965. december 18.

a hegyaljai ásványbánya- és örlőmű mádi laboratóriumában egy éve használják az ugynevezett perlitmérő műszert, amelyet a vállalat műszaki vezetői a magyar tudományos akadémia kutatási eszközöket kivitelező vállalatának közreműködésével szerkesztettek és készítettek el.

/folyt. köv./

9.18/-n

10,40 P BÉ.

-13-

le

bb. 25. /jól bevált... folyt./ gy

a kísérleti műszerrel megállapítják a kemencéből kikerülő perlit tulajdonságait és az adatokat mellékelik a szállítványhoz.

a műszer jól bevált, s ennek alapján eddig mintegy 30 000 tonnányi exportra került perlitet láttak el „használati utasítással.../mti/

bb. 26. jó eredménnyel zárják az évet a zalai olajkutatók

vid lk/ki/gy/La

1965. december 18.

a zalai olajkutatók jó eredménnyel zárják az évet. a kisalföldön, dél-zalában és a dráva mentén egyaránt sikeres kutatásokat végeztek és tovább növelték az ország kitermelhető, azaz hasznosítható energiakészletét. a dunántúli területeken 77 kutat furtak, s ebből 35 alkalmas olaj, illetve földgáz termelésre. néhány kutat már meg is nyitottak./mti/

bb. 27. háromszázötven lóerős motoros vontatóhajó készült el balatonfüreden

vid lk/ki/g/La

1965. december 18.

a magyar hajó- és darugár balatonfüredi üzemegységében 350 lóerős korszerű motoros vontatóhajót építettek. a vízijármű két nagyobbtestű uszályt továbbíthat rendeltetési helyére. a személyzet részére jól felszerelt kajütöket rendeztek be.

az új motoros a balatoni próbajáratások után a sió-csatornán kerül a dunára./mti/

9.20/-n

10.45 P B.E.

-14-

bb. 28. negyvenháromezer forinttal gyarapították közös vagyonukat a bács megyei szakszervezetek

vid kz/sk/gy/cz

1965. december 18.

bács-kiskun megye szakszervezetei megkezdtek az 1965. év eredményeit összegező zárszámadások készítését. az előzetes számítások szerint a kedvezőtlen időjárás és a szokatlanul sok természeti csapás ellenére, jól zárják az esztendőt: közös vagyonuk együttesen csaknem 40 millió forinttal gyarapodott, s ezzel mindent összevetve meghaladja a 130 millió forint értéket. a nagytételű közös értékesítés után kapott nagyüzemi felárból és a tagság hozzájárulásából képzett közös vagyon egyik legnagyobb tételé az együttesen 90 millió forint beruházási költséggel telepített 5 000 holdnyi nagyüzemi művelésre alkalmas, fiatal szőlő. közös tulajdonban levő erdő- és munkagépek értéke pedig több mint 17 millió forint. több szakszervezet létesített közös sertésenyészetet, hizlaldát, s mind többen foglalkoznak közülük közös juh-tartással is. ilyen célokra nem sok híján 20 millió forintot költöttek eddig. a következő években hozzáfognak régi kisüzemi telepítésű szőlőjük felújításához, s nagyarányú járulékos beruházásokat valósítanak meg. az előzetes tervek szerint első lépésben a keceli kinizsi, a kiskörösi petőfi és a soltszentimrei ezerjő szakszervezetekben készül el egy-egy 20 000 hektoliteres korszerű borkombinát./mti/

bb. 29. helytállnak a diósgyőri kohóipari tanulók

vid lk/ki/gy/La

1965. december 18.

a diósgyőri 116-os iparitanuló intézet fiataljai is bekapcsolódtak a felszabadulási versenybe, s lehetőségeikhez képest igyekeznek kivenni részüket a termelő munkás segítségéből. vállalatuk - a régi szokásnak megfelelően - ezuttal is arra irányult, hogy az idősebb dolgozókat betegség vagy egyéb okok miatti elmaradás esetén munkahelyükön helyettesítsék. az új tanévben eddig esedékes felajánlásukat teljesítették. a másodéves acélolvasztár tanulók eddig tizenkét önálló műszakon helyettesítették a felnőtt dolgozókat, s a vállalat négyszáz helyett ezerhatszónegy tonna acélt olvasztottak kifogástalan munkával, amiért az üzem vezetősége elismerését fejezte ki.

;folyt. köv./

10.40/-n

10.45 P B.E.

-15-

bb. 29. /helyi... a hőszivárgás... 1. folyt./ gy

a kohóolvasztár tanulók az önálló műszakon végzett százhusz órán felül az üzem területén rendet csináltak, s közben 16 tonna ócskavasat is összegyűjtöttek. ezenkívül még 30 köbméter homokot és kokszept, valamint 26 tonna tüzállómasszát raktak fel a kohókhoz a nyersvascsapoláshoz. a harmadéves hőkezelő tanulók háromszáz helyett ötszázötven órán át helyettesítették a szabadságon levő idősebb dolgozókat./mti/

bb. 30. szőlőültetvény a meddóhányón

vid kz/sk/gy/cz

1965. december 18.

az északkeletmagyarországi mezőgazdasági kísérleti intézetben néhány évvel ezelőtt külön kutató csoportot szerveztek annak vizsgálatára, hogyan hasznosíthatják a legolcsóbban a külszíni széntermelés meddóhányóit ismét mezőgazdasági termeléssel. a kísérletre az ecséi külszíni fejtésű szénbánya környékén 30 holdnyi területet jelöltek ki. itt 800 kísérleti parcellán vizsgálták, hogyan reagálnak a különböző növények a változatos összetételű, ujonnan képzett talajra. a kezdeti tapasztalatok amellet szólnak, hogy a meddóhányókon 7-8 év alatt lehet megfelelő értékű termőtalajt kialakítani. a talajképzéshez a bánya területén összegyűjtött lignitpor is kitűnően felhasználható. a vizsgálat tisztázta azt is, hogy a külszíni fejtés, tehát vas-tag földréteg megforgatása közben, nem jut felszínre markazit, vagy más olyan mérgező anyag, amely kizárja növény termelésének lehetőségét. a kísérlet eddigi legnagyobb produktumaként egy hold meddóhányóra telepített szőlőről az idén már szüreteltek is. a termést - mind a szőlő, mind pedig a bor - a szőlészeti kutató intézet szakemberei „vallatják”, tovább./mti/

9,55/.m

10.45 P. D. E.

-16-

e m b a r g ó: ... este 20 óráig!

bb. 31. fock Jenő nyilatkozata a jövő évi feladatokról, az új öt-éves tervről, a jövő évi ár- és bérpolitikai intézkedésekről

gy/cz

1965. december 18.

az 1966. évi népgazdasági tervvel és a jövő évi ár- és bér-intézkedésekkel kapcsolatban az mti és népszabadság kérdésekkel fordult fock Jenőhöz, az mszmp politikai bizottságának tagjához, a minisztertanács elnökhelyetteséhez:

kérdés:

kérjük fock elvtársat, adjon áttekintést a jövő évi terv főbb céljairól és az ezzel kapcsolatos tennivalókról.

válasz:

mindenekelőtt arra szeretném a figyelmet felhívni, hogy 1966 évi tervünk kidolgozásánál messzemenően figyelembe vettük az idei terv végrehajtása során szerzett sokoldalú tapasztalatokat. ez évi tervünket - az országunkat ért természeti csapások kedvezőtlen körülmények ellenére - eredményesen zárjuk. ebben jelentős szerep van annak, hogy a dolgozók és a vezetők megértették a párt múlt évi decemberi határozatát. az év folyamán sikerült az eddiginél jobban ráirányítani a figyelmet az export fontosságára. ez egyebek között megmutatkozik abban, hogy - a korábbi évektől eltérően - az ipari termelési terv telteljesítésének mintegy kétnarmada exportálható termék. a népgazdaság igénye azonban az export további fokozását követeli meg. ezért az új évben e vonatkozásban még nagyobbak teendők.

az ipar termelési terve, véleményem szerint, telteljesíthető. ez azonban változatlanul csak ott kívánatos, ahol a többtermelés népgazdasági igényt elégít ki, s mindenekelőtt az export növelését szolgálja. emellett azonban, különös tekintettel a kormány által hozott ár-, bér- és egyéb intézkedésekre, szeretném hangsúlyozni a belső ellátás fontosságát is. 1966-ban minden valószínűség szerint szükség lesz olyan intézkedésekre, amelyek a tervezésnél figyelembe nem vehető, de minden bizonnyal bekövetkező fogyasztási igénymódosulások kielégítését szolgálják.

/folyt. köv./

10.44/-n

11.05 P. D. E.

-17-

bb. 31. /fok jerd... 1. folyt./ gy

az ideai tapasztalatok azt mutatják, hogy a munkatermelékenység gyorsabb növelésének lehetőségeit nem merítettük ki. Indokolt, hogy 1966-ban is, az idejéhez hasonlóan, a termelékenység emelése legyen a termelés növekedésének fő forrása. Lehetségesnek tartjuk, hogy a tartalékok kiaknázásával, az üzem- és munkaszervezés javításával, a napjaink követelményeinek megfelelő nyilvántartási, elszámolási és adminisztrációs rendszer megvalósításával a termelés növekedésének mintegy 80 százalékát a termelékenység emelésével biztosítjuk. Ezt segíti a korábbi években beszerzett sok új termelési eszköz, a modern gyártási eljárások bevezetése és a korszerű anyagok mind szélesebb körű felhasználása. A dolgozók szilárduló munkafegyelme, lendületes munkája, növekvő tudása biztos alapot ad a mind nagyobb önállósággal felhatalmazott vállalati vezetőknek arra, hogy biztosítsa a termelékenység kívánatos növekedését.

noha a termelés összetétele a korábbi éveknél jobban megfelel az igényeknek, a termékek egy része még mindig készletként - részben felesleges készletként - halmozódik fel. 1965-ben leasult az ilyen készletek növekedési üteme. Intézkedéseink eredményeként az előző esztendőben felgyülemlett felesleges termékek egy részét értékesítették. vonatkozik ez elsősorban a belkereskedelemben, ahol az elfekvő készletek mintegy 90 százalékát értékesítették csökkentett áron. ez a lakosságnak több mint 1 milliárd forint megtakarítást jelentett.

1966-ban további intézkedéseket teszünk a készletek alakulásának szabályozására, elsősorban a feleslegek keletkezésének megállítására. ennek fő eszköze, hogy helyesen, megalapozottan mérjük fel az igényeket, a termelés rugalmasan kövesse a szükségletek változását. azokat a korábbi években felhalmozódott és ez év végéig feltárt ipari termelői készleteket, amelyek a továbbiakban sem értékesíthetők, a költségvetés terhére ki fogjuk selejtezni. a belkereskedelemben a jövőben is folytatjuk a leszállított áru kiárusításokat, hiszen a legjobb tervezés és igényfelmérés mellett is mindig lesznek olyan áruk, amelyek iránt az éndekelés idényjellegű, vagy amelyeket a divat gyors változása miatt már kevésbé vásárolnak. így február második felében 1966-ban is sor kerül a szokásos szezon végi kiárusításra.

/folyt. köv./

10.51/-n
11. 20 P. B. E.

le

-18-

bb. 31./fok jerd... 2. folyt./ gy

kérdés:

----- az 1966. évi terv az ipari termelés 4-6 százalékos növekedését irányozza elő. sokan azt tartják, hogy meg kellene gyorsítani fejlődésünk ütemét. mi erről a véleménye?

válasz:

----- természetesen törekednünk kell fejlődésünk gyorsítására. ez azonban nem csupán elhatározás dolga. az ipari termelés növekedésének mértékét mindenekelőtt a bel- és a külföldi piacok igénye szabja meg. hozzáteszem, hogy nemcsak mennyiségi igényekről, hanem - mind nagyobb mértékben - minőségi követelményekről van szó. az ipari termelés ütemének növelése tehát mindenekelőtt akkor lehetséges, ha meggyorsul a műszaki fejlődés, javul termékeink megbízhatósága, korszerűsége.

másik fontos követelmény, hogy termékeink kevesebb anyag- és munkaerőfelhasználással, azaz gazdaságosabban készüljenek, s ezáltal is növekedjék versenyképességük. csak így tarthatjuk meg tradicionális piacainkat, és szerezhetünk újakat. csak az ilyen jellegű fejlődés teszi lehetővé, hogy a népgazdaság két legfontosabb ága, az ipar és a mezőgazdaság, egymással összehangoltan fejlődjék: az ipar ne vonja el a mezőgazdaságtól a munkaerőt, mielőtt ott a feltételek a gépesítéssel, a kemizálással erre megteremtődnek. a gazdaságosan exportálható termékek termelésének növelése egyben biztos fedezete a nagyobb fejlődési ütem által megkívánt többlet importanyag beszerzésének. az ez évi biztató eredmények alapján, és a gazdaságirányítási reform várható hatására gondolva, bizom abban, hogy ez a folyamat és így egész fejlődésünk, a következő időszakban kedvezőbb lesz.

kérdés:

----- az év végével lezárul 11. ötéves tervünk időszaka. hol tart az új ötéves terv kidolgozása?

válasz:

----- a következő esztendőben népgazdaságunkat ugyanazon elvek szerint fejlesztjük, melyeket a viii. pártkongresszus elfogadott, s melyek leglényegesebb vonásaira az 1964 decemberi központi bizottsági határozat nyomatékosan rámutatott.

11.00/-n

/folyt. köv./

le

-19-

bb 32. szovjet vendégeink az orion-gyárban

t hi tm vm

1965. december 18.

a szovjetunió legfelső tanácsának küldöttsége szombaton délelőtt az orion rádió- és villamossági vállalatához látogatott. a delegációt vezető p.j. seleszt, az szkp központi bizottsága elnökségének tagja, az ukrán kommunista párt központi bizottságának első titkára, vass istvánné, az országgyűlés elnökének, berecz bertalan kohó- és gépipari miniszterhelyettesnek, továbbá g.a. gyenyiszov, budapesti szovjet nagykövetnek a társaságában érkezett az üzembe. itt hévizi istván, a x. kerületi pártbizottság első titkára, vankó gyula, a vállalat vezérigazgatója, pelach kornél párttitkár és a többi üzemi szervezet vezetője üdvözölte a vendégeket.

a látogatók vankó gyula vezérigazgatónak a tanácssteremben tartott tájékoztatója, majd pedig a munkahelyeken szerzett személyes tapasztalatok alapján részletesen megismerhették h iradástechnikai iparunk egyik legfontosabb gyárának munkáját, itthon és külföldön egyaránt elismert, kitűnő termékeit. először a televízió-gyártást szemléltek meg, s nagy figyelemmel tanulmányozták a 650-es sigma és 550-es delta típusú készülékek szerelését. mint a gyár vezetői elmondották, a szerelészalagról évente körülbelül 100.000 készülék kerül le, ezeket rendszeresen 8-9 országba exportálják. a mikrohullámu gyár-egységben az ugynevezett drétnélküli telefon szerelését nézték meg. ez a korszerű berendezés egyidőben 28 beszélgetést tud lebonyolítani. legnagyobb megrendelőjük a szovjetunió, ahol a posta és a vasut használja leginkább, továbbá üzemi hírszolgálati berendezésként működik. ennek a készüléknek a gyártását egyébként az idén kezdte meg az orion, s úgy tervezik, hogy mintegy 70 millió forint összegű rekonstrukcióval a mikrohullámu berendezést - a televízió mellett - az üzem második fő profiljává fejlesztik./mti/

--

bb 33. mozgó kiállítás nyílt a magyar közlekedés huszéves fejlődéséről

k sb j vm ki

1965. december 18.

a nyugati-pályaudvar háman kató udvara mellett a posta-csonkavágányra állított két nagy vasuti kocsiban szombaton délelőtt megnyílt a közlekedés- és postaügyi minisztérium és a közlekedési muzeum mozgó kiállítása, amely mintegy husz különböző modellel és többszáz képen mutatja be a magyar közlekedés huszéves fejlődését.

/folyt.köv./

11.04/-n

-20-

11.20 P. B. 4.

/bb 33. mozgó....1.folyt./vm

dr.mészáros vince, a közlekedési muzeum főigazgatója méltatta a kiállítást és emlékeztetett a háboru rombolásai óta megtett nagy utra, jelentős fejlődésre. az ünnepségen megjelent dr.csanádi györgy közlekedési és postaügyi miniszter.

a nyugati-pályaudvarnál január 5-ig naponta délelőtt 10 órától délután 6 óráig tekinthetik meg az érdeklődők a kiállítás anyagát, amelyet a jövő év első hónapjaiban mintegy tíz vidéki nagyvárosban mutatnak be. a kulturális kapcsolatok intézetének segítségével a kiállítás képei eljutnak majd kubába is./mti/

11.05/-n

- . -

le

-2-1-

bb. 31. /focok jend.... 3. folyt./ gy

1966. évi népgazdasági tervünk tehát nem „átmeneti terv”, két ötéves terv között, hanem harmadik ötéves tervünk első éve. a párt központi bizottsága úgy határozott, hogy az új ötéves tervet a jövő év elején a gazdasági irányítás reformtervezetével egyidőben tárgyalja meg. az addig hátralevő 2-3 hónapot arra akarjuk felhasználni, hogy tovább tanulmányozzuk az ötéves terv időszakára tervezett nagy jelentőségű beruházások hatékonyságát, a mezőgazdaság fejlesztésének leggazdaságosabb módszereit, és néhány más kérdést.

új ötéves tervünk előkészítésének megalapozottságára utal, hogy a legtöbb szocialista országgal már megkötöttük az 1966-1970-re szóló kereskedelmi egyezményt. köztudott, hogy külkereskedelmi forgalmunk mintegy 70 százaléka, mint eddig, a következő időszakban is a szocialista országokkal bonyolódik.

kérdés:

----- a jövő évben - mint ezt az 1966. évi tervről szóló közlemény hírül adja - néhány ár- és bérintézkedésre kerül sor. ezzel kapcsolatban első kérdésünk: mi indokolja egyes mezőgazdasági termékek felvásárlási, s köztük néhány termék fogyasztói árának változtatását?

válasz:

----- a mezőgazdaság szocialista átszervezésével, a termelőszövetkezeti nagyüzemi gazdaságok létrehozásával, és fokozatos megszilárdulásával megteremtődött a mezőgazdasági termelés felendítésének legfontosabb előfeltétele. a nagyüzemi termelési módban rejlő lehetőségek kihasználását azonban gátolja, hogy a mezőgazdasági üzemek döntő többségében ma ~~is~~ hiányoznak az önálló gazdálkodás anyagi-pénzügyi feltételei. nem képesek ugyanis arra, hogy a termelésből elért jövedelmükből a tagoknak munkájuk ellenében juttatott megfelelő részesedésen kívül pótolják az elhasznált termelőeszközöket, és saját erőforrásból jobban hozzájáruljanak a termelés bővítéséhez szükséges új beruházásokhoz.

Tmég

ez főleg annak a következménye, hogy a mezőgazdasági árszínvonal - mind a mezőgazdasági termelési költségekhez, mind az iparcikkek áraihoz viszonyítva - alacsony.

11.12/-n

11.30 P. B. E.

/folyt. köv./

-22-

le

bb. 31. /focok jend.... 4. folyt./ gy

miután a jelenlegi árviszonyok mellett a szövetkezetek nem képezhetnek amortizációs alapot, nemcsak a beruházásokhoz, hanem gyakran az elhasznált termelési eszközök pótlásához is hitelt kénytelenek felvenni, s ennek következtében adósságaik állandóan növekednek. így aztán a szövetkezetek jövedelme mind nagyobb mértékben függ attól, milyen hitelvisszafizetési kedvezményeket - elengedést, vagy fizetési haladékot - nyújt az állam. ez csökkenti az anyagi érdekeltséget, nem ösztönöz megfelelően a termelés növelésére. ezen a helyzeten a mezőgazdasági árszínvonal emelésével változtatni kell.

negatív vonása a jelenlegi mezőgazdasági árrendszernek az is, hogy viszonylag éppen azoknak a mezőgazdasági termékeknek az ára a legalacsonyabb, amelyek a népgazdaság számára a legfontosabbak. a mezőgazdasági termelés helyes irányu továbbfejlesztéséhez tehát az árszínvonal emelése mellett az arányok javítása is szükséges. ezek alapján határozta el a kormány, hogy január 1-től több fontos mezőgazdasági termék felvásárlási árát felemelni.

a legfontosabb ezek között a szarvasmarha-tenyésztés jövedelmességének javítása, a vágómarha-átlagárak kg-ként 3 forintos, a tenyészmarha árának azzal arányos, valamint a tej felvásárlási árának literenkénti 80 filléres emelése. kisebb de viszonylag számottevő mértékben emelkedik a hizott sertés, a vágójuh ára és a vágócsirke nagyüzemi felára is. kilónként 15 forinttal emelkedik a zsíros gypju felvásárlási ára.

a növénytermelés termékei közül legjelentősebb a kenyérgabona árának 22 százalékos emelése. az áremelés anyagilag érdekelté teszi a mezőgazdaságot, a parasztságot abban, hogy hazai termelésből elégítse ki az ország kenyérgabona-szükségletét. jelenösen emelkedik a napraforgó, a rizs, a mák és egyes gazdasági vetőmagvak felvásárlási ára is.

a kenyérgabona árának emelése ellenére, változatlan marad a kenyér, a péksütemény és a liszt, továbbá a tej felvásárlási árának emelése ellenére, a tej fogyasztói ára. szükségessé vált viszont a hus és a huskészítmények és a tejtermékek fogyasztói árának felemelése. ugyanakkor a zsír és a szalonnafélék ára csökken.

/folyt. köv./

le

11.20/-n

11.45 P. B. E.

23

-23-

bb. 31. /föck jenő.... 5. folyt./ gy

a hus, mindenekelőtt a marhahus és a tejtermékek fogyasztói árát már az eddigi alacsony felvásárlási ár mellett is csak állami ártámogatással, dotációval lehetett tartani. a marhahus fogyasztói árát kg-ként például eddig mintegy 6 forinttal dotálták. ez a dotáció a vágómarha felvásárlási árának emelésével - változatlan fogyasztói ár mellett - csaknem a kétszeresére emelkedne, s 1 kg élőmarha felvásárlási ára már csaknem azonos lenne 1 kg csontos marhahus fogyasztói árával. miután a vágómarhából kitermelhető hus részaránya 50-55 százalék, nyilvánvaló, hogy a felvásárlási és a fogyasztói árak ez az aránya nem tartható. nemcsak azért, mert ez súlyos terhet róna az államkasszára, hanem még inkább azért, mert közgazdaságilag sem indokolt, hogy mikor a kínálat növelésének lehetősége amúgy is korlátozott, a tényleges termelési költségeknek csak viszonylag kis hányada térüljön meg a fogyasztói árakban.

a nemzetközi összehasonlítás is azt mutatja, hogy a husfélék hazai fogyasztói árai viszonylag alacsonyak. az idegenforgalom növekedése ugyancsak megkívánja, hogy a hazai fogyasztói árarányokat közelítsük a környező országokban érvényes árarányokhoz. a hazánkba irányuló turistaforgalom növekedése a népgazdaság számára igen előnyös, de jövedelmezőségét csökkenti, ha a legfontosabb élelmiszereket, a husféléket az ideutazók az állam számára jelentős veszteséget magában foglaló árakon vásárolják. ezenkívül - mint ismeretes - sokan a külföldi utazások során az árarányokban meglévő nagymértékű eltéréseket üzletelésre használják ki.

a sertéshus és a huskészítmények ára a marhahusénál kisebb mértékben emelkedik. az emelkedést indokolják a termelési költségek és a marhahushoz viszonyított árarányok. számottevően csökken viszont a zsir és a szalonnafélék ára. ez azonban nem ellensúlyozza, legfeljebb némiképp csökkenti a husáremelések kihatását.

kérdés:

----- a jövő évben egyéb árintézkedésekre is sor kerül. kérjük szóljon ezekről is néhány szót.

válasz:

----- mint a jövő évi tervről szóló közleményből kitűnik, a már említetteken kívül három területen történik árváltozás. növekszenek a városi helyi közlekedési díjak és a szilárd tüzelőanyagok /szén, brikett, koks, fa/ fogyasztói árai, viszont csökken egyes textilárak, ruházati cikkek ára.

/folyt. köv./

11.30/-n

-24-

le

bb. 31. / föck jenő.... 6. folyt./ gy

az áremelkedést mindkét esetben az indokolja, hogy a mai árak messze nem fedezik a tényleges költségeket. a jelenlegi ár-emelés a tüzelőanyagoknál mintegy 40 százalékkal, a budapesti közlekedésnél pedig 50 százalékkal csökkenti az állami ártámogatást.

nyilván sokan szeretnék tudni pontosan hogyan alakulnak majd az érintett árak. az árjegyzékeket, viteldíjtarifákat azonban még ezután fogják kidolgozni. a helyi közlekedés díjbevételét - a mai forgalmat figyelembe véve - a tarifaemelés évi 300 millió forinttal növeli. a tarifamódosítást egyben egyszerűsítésre is fel kell használni. ilyen egyszerűsítés lehet az átszállójegyek megszüntetése. a tarifaemelés során feltétlenül törekedni kell arra, hogy a dolgozók és a tanulók hetijegyének ára kevésbé növekedjék. a tarifaemelés valószínűleg csökkenti majd a zsufoltságot, s így legalábbis a bevezetés utáni első évben az említett 300 millió forintnál kisebb többletbevétel valósul meg. szerintem azonban ez nem lesz baj, hiszen a zsufoltság csökkentésével kényelmesebbé válik az utazás. az új viteldíjak június 1-től lépnek életbe, van tehát még idő a leghelyesebb megoldás kidolgozására.

azt hiszem, a ruházati cikkek árleszállításának helyességét nem kell különösebben indokolnom. az érintett cikkek árait 8-25 százalékkal szállítják le, s ezzel a ruházati cikkek árszínvonalára összességében mintegy 4 százalékkal csökken. ez a csökkentés évi mintegy 700 millió forint megtakarítást jelent a lakosságnak. az árleszállítással érintett textilárak, cipőféleségek részletes árjegyzékeit az illetékes szervek ezután állapítják meg.

a felsoroltakkal érintettem mindazokat az árintézkedéseket, amelyekre 1966-ban sor kerül.

kérdés:

----- hogyan befolyásolják a dolgozók életszínvonalát a bevett ár- és bérintézkedések?

válasz:

----- ahogy a hivatalos tájékoztató is hangsúlyozza, a minisztertanács által elhatározott ár- és bérpolitikai, valamint szociális jellegű intézkedések kihatása, összességében kiegyenlíti egymást.

/folyt. köv./

11.38/-n

-25-

le

bb. 31. /focok jend.... 7. folyt./ gy

az intézkedések célja nem az állami bevételek növelése volt - ezek e forrásból nem is növekszenek -, hanem a helyesebb és ösztönzőbb ár- és bérarányok kialakítása, egyes jelenlegi feszültségek csökkentése.

a jövedelem-növelő és jövedelem-otvonó intézkedések hatása - mint ezt a tájékoztató közli -, egyaránt mintegy 3-3 milliárd forint. az intézkedések hatása azonban nemcsak az egész lakosságra nézve egyenlítődik ki, hanem ezen belül a munkás és alkalmazott népességre vonatkozóan is. a munkásokat és alkalmazottakat érintő árváltozások egyenlege, valamint az 1 700 forintnál magasabb keresetűek nyugdíjjárulékának progresszív emelése ugyan is mintegy 2,8 milliárd forint többletkiadással jár. ezt azonban összességében visszakapják, hiszen a bér- és nyugdíjintézkedések mintegy kétmilliárd forinttal, a családi pótlék emelése pedig mintegy 800 millió forinttal növeli a bérből és fizetésből élők jövedelmét.

a parasztság életszínvonalát kevésbé érintik a fogyasztói árintézkedések, sokkal inkább a felvásárlási árak emelése. meg kell azonban mondani, hogy a felvásárlási ár emelésének nagyobb része - mintegy háromnegyede - nem a parasztság életszínvonalának közvetlen emelését szolgálja, hanem a termelőszövetkezetek tulajdonában levő gépi felszerelés saját erőből történő felújításához nyújt fedezetet. az új felvásárlási árak valószínűleg csak a későbbi években növelik nagyobb mértékben a parasztság életszínvonalát, amikor - a magasabb termelői árak ösztönző hatására - jelentősen emelkedni fog a termelés, különösen az állattenyésztés színvonala. összegezve tehát: közepes termés esetén a jövő évben a parasztság életszínvonala előreláthatólag ugyanolyan mértékben emelkedik, mint a bérből és fizetésből élő dolgozóké.

kérdés:

----- mint focok elvtárs említette, az intézkedések összességében ugyan kiegyenlítik egymást, hatásuk azonban várhatóan eléggé eltérő lesz az egyes családokra, dolgozó rétegekre.

válasz:

----- ez valóban így van. a béremelési intézkedések következtében a számítások szerint mintegy 800 ezer dolgozó keresete jelentősen nő. igaz, a béremelés hatását valamelyest csökkentik az árintézkedések, de a reálbéremelés mértéke ezeknél a rétegeknél így is számottevő, és javítja a bérarányokat.

/folyt. köv./

11.45/-n

-26-

le

bb. 31. /focok jend.... 8. folyt./ -gy

más munkás-, illetve alkalmazotti családoknál a különböző intézkedések hatása kiegyenlíti egymást, nem kis számban lesznek azonban olyan családok, elsősorban a jobban kereső, nagyobb jövedelmi rétegekben, ahol átmenetileg csökken a reáljövedelem. az intézkedések kidolgozásakor messzemenően tekintettel voltunk az alacsonyabb keresetűek helyzetére. erre utal, hogy csökkentettük a zsir és a szalonnafélék árát; mindkettőnek az alacsonyabb keresetűek háztartásában van nagyobb jelentősége. a ruházati cikkek közül is elsősorban az alacsonyabb keresetűek által vásárolt cikkek árát csökkentjük. a nyugdíjjárulék progresszív emelése viszont a nagyobb keresetűeket érinti.

valószínűleg felvetődik, hogy a magasabb keresetűek nyugdíjjárulékának emelése a keresetek kiegyenlítődése, az „egyenlődsdi”, irányába hat; s hogy ez összhangban van-e a szocialista bérezés elveivel és a gazdasági irányítás reformjában körvonalazott elképzelésekkel? a szocialista bérezésnek valóban alapvető elve, hogy aki többet ad a népgazdaságnak, az többet is keressen. mostani intézkedésünk némelyike - statikusan vizsgálva - ezzel valóban nincs teljesen összhangban. figyelembe kell azonban vennünk bizonyos szociális szempontok elsőbbségét, tehát azt, hogy az intézkedések terhei minél kevésbé érintsék az alacsonyabb jövedelműeket. ugyanakkor a gazdasági irányítás reformjával kapcsolatban több intézkedésen dolgozunk, amelyek a szocialista bérezés említett helyes elvét messzemenően érvényre juttatják. így a vállalatok nagyobb anyagi önállósága lehetőséget nyújt majd a kiemelkedő teljesítmények fokozott anyagi elismerésére, az új prémiumrendszer már a jövő esztendőben nagyobb lehetőséget ad e tekintetben a jobb munka elismerésére.

kérdés:

----- az eddigiekből kitűnik, hogy a minisztertanács határozatában szereplő ár-, bér- és egyéb intézkedések hatása végső soron kiegyenlíti egymást. a jövő évi népgazdasági terv ugyanakkor a munkások és alkalmazottak reáljövedelmének 3,5, reálbérének 1,5 százalékos növekedését irányozza elő. hogyan valósul ez meg?

/folyt. köv./

11.55/-n

-27-

1240P. DE.

bb. 31. /focok jend... 9. folyt./ gy

válasz:

----- a jövő évi terv az ismertett intézkedésektől függetlenül tartalmazza az életszínvonalnak a kérdésben szereplő növekedését. így, az említett kétmilliárd forint bér- és nyugdíjmelésen felül a munkateljesítmények és a munkások és alkalmazottak számának mintegy 38 ezer főnyi növekedésével összhangban, körülbelül 2,3 millió forinttal emelkedik a bérből és fizetésből élők keresete. a különböző szociális juttatások növekedése az 1965 júliusában felemelt családi pótlék egész évi hatása szintén reáljövedelem-növelő tényező. mindez 3,5 százalékkal, összesen több mint 4 milliárd forinttal növeli a bérből és fizetésből élők reáljövedelmét.

a termelékenység gyorsabb növelésével további terven kívüli lehetőség nyílik arra, hogy a központilag elhatározottakon túl, az üzemek bérkorrekciókat hajtsanak végre. ezt szolgálja az is, hogy a vállalatok a tartós létszámcsökkentéssel megtakarított beralapnak 75 százalékát fordíthatják a dolgozók fizetésének növelésére, valamint jutalmazására, az eddigi 50 százalék helyett. az üzemek az eddiginél jobban érdekeltek az export növelésében és az import csökkentésében. ez remélhetőleg ugyancsak azt eredményezi, hogy béremelésre és jutalmazásra is felhasználható terven felüli összegekhez jutnak.

kérdés:

----- a husárok emelése nyilván módosítja a háztartások étrendjét. hogyan elégítjük ki a más élelmiszerek iránt várnatónan megnövekedő igényeket?

válasz:

----- a disznó- és a marhahús fogyasztásának várható csökkenését mindenképp több tojás és baromfi fogyasztásával lehet pótolni. intézkedéseket teszünk, hogy e cikkekből megfelelő legyen az ellátás, és az árak ne emelkedjenek. jelenleg mindkét cikkből elég jelentős exportunk van. ha marhahusból többet tudunk exportálni, a baromfi és a tojás kevésbé gazdaságos exportjának csökkentésével, ez utóbbiakból jobban el tudjuk látni a hazai piacot. terveink szerint, 1966-ban az ideinél körülbelül 30-40 százalékkal több baromfit juttatunk a hazai fogyasztóknak.

/folyt. köv./

le

12.04/-n

12.40 P. B. E.

-28-

bb. 31. /focok jend... 10. folyt./ gy

ami a zöldség- és gyümölcsellátást illeti, joggal reméljük, hogy közepes időjárás mellett az ideinél legalább 30 százalékkal nagyobb lesz a zöldség- és gyümölcstermelés; ennek következtében az ez évihez képest csökkenni fognak az árak. a hazai ellátás követelményeit a cikkek exportjánál is lényegesen jobban figyelembe vesszük, mint ebben az esztendőben.

kérdés:

----- a tájékoztatóból kitűnik, hogy a jövő évi bér- és ár-intézkedések zöme csak február 1-től, egy részük még később kerül bevezetésre. mi indokolja, hogy, az eddigi gyakorlattól eltérően már most nyilvánosságra hozzák a tervbe vett intézkedéseket?

válasz:

----- ár-intézkedéseknél ez valóban szokatlan. úgy gondoltuk azonban, hogy helyes, ha éves tervünk nyilvánosságra hozatalakor teljes összefüggésükben a dolgozók elé tárjuk szándékainkat. a részletes árjegyzékek - ahogy már említettem - csak a későbbiekben készülnek el és csupán a bevezetés napján kerülnek nyilvánosságra.

a központi bizottság novemberi ülésén, a gazdasági irányítás reformjával kapcsolatban, már nyíltan szóltunk életszínvonal politikánk irányelveiről és a nyilvánosságra hozott beszámoló is említi az ár- és kereseti arányok fokozatos megváltoztatásának szükségességét. a tiszaszederkényi gyáravatási ünnepségen összegyűlt több ezer hallgató előtt én már őszintén beszéltem az ármódosításokra vonatkozó, akkor már jórészt kialakult elképzeléseinkről. elsősorban a liszt, a kenyér, a cukor, a zsír árának emelkedéséről elterjedt híreket cáfoltam, mert ezek a híresztelések akkor sok helyen nagymértékű felvásárláshoz vezettek. mivel határozatok akkor még nem voltak, a sajtó csak egy-két kiragadott - s éppen ezért, sajnos félreérthető - mondatban utalt a beszédemnek erre a részére. ez a „rövidítés”, azonban, enyhén szólva, nem túl jól sikerült.

népünk felnőtt, öntudata erősödött. joggal bizunk abban, hogy meg fogja érteni intézkedéseink célját, amely a népgazdaság továbbfejlesztését, a dolgozó nép érdekeit szolgálja. a párt-nak és a kormánynak az a kérése, hogy járuljon hozzá minden dolgozó jövő évi tervünk hiánytalan megvalósításához, munkája hatékonyságának fokozásával, a termelés újabb sikereivel - fejezte be nyilatkozatát focok jend. /mti/

..

12.16/-n

12.40 P. B. E.

le

-29-

bb 34. kitüntetés

lk vm cz

1965. december 18.

a népköztársaság elnöki tanácsa hajdu henrik műfordítónak, eredményes munkássága elismeréséül, 75. születésnapja alkalmából a munka érdemrend arany fokozata kitüntetést adományozta. a kitüntetést kisházi ödön, az elnöki tanács helyettes elnöke nyújtotta át. jelen volt a kitüntetés átadásánál kiss károly, az elnöki tanács titkára, aczél györgy, a művelődésügyi miniszter első helyettese és garamvölgyi józsef, az mszmp központi bizottsága osztályvezetőhelyettese./mti/

bb 35. áramellátási zavarokat okozott a zuzmara és a szél a mátrában

vid lk vm ki

1965. december 18.

a mátra magasabb fekvésű területein a zuzmaraképződés és a gyakori erős szelek okozta rongálódások megelőzésére az átlagos méretűnél jóval vastagabb, ötven négyzetmilliméter keresztmetszetű erős acélhuzalokból építették a villanyvezetékét. az elmúlt napokban mégis zavarok keletkeztek az áramszolgáltatásban. a mátraszentimre és galyatető közötti szakaszon az újnyi vastag vezetéken eddig soha nem tapasztalt méretű, mintegy 16 centiméter átmérőjű zuzmara képződött.

a nagy terhelésnek, amit fokozott az erős szél, a különleges huzalok ellenálltak, a tartóoszlopok azonban nem bírták a nagy nyomást. az elmúlt napokban összesen 27 oszlopot döntött ki a zuzmara és a szél együttes ereje és egyes községekben 30-35 órás áramkimaradás volt. az északmagyarországi áramszolgáltató vállalat dolgozói megfeszített munkával, kétoldali „betáplálással”, juttattak áramot a mátrának erre a vidékére./mti/

bb 36. a magyar hajózási vállalat

tm vm ki

1965. december 18.

bucsuztatta nyugalombavonuló kiváló dolgozóit. dr. bélay józsef vezérigazgató értékelte a nyugalomba vonuló több évtizedes munkáját, majd rónai rudolf közlekedés- és postaügyi miniszterhelyettes kitüntetéseket adott át. a munka érdemrend arany fokozata kitüntetésben részesült: dergács józsef vezérigazgatóhelyettes és pánccél lajos hajózási főfelügyelő. egy nyugalomba vonuló a munka érdemrend bronzfokozatát kapta, egy pedig a közlekedés kiváló dolgozója miniszteri kitüntetésben részesült./mti/

12.20/-n

-30-

12.45A B.É.

bb 37. „elindult”, a parlamenti karácsonyfa

vid kz sk vm cz

1965. december 18.

a soproni tanulmányi erdőgazdaság brennbergi erdejében szombaton reggel kivágták a parlamenti kupolacsarnokába szánt háromnegyed százados óriásfenyőt. a 18 méteres karácsonyfát darukkal emelték teherautóra, majd a pályaudvarra szállították, ahol a megfelelően felszerelt plato-kocsi várta. az óriásfenyő szombaton éjszaka érkezik a fővárosba./mti/

bb 38. egyhetes karácsonyi virágvásár pécsen

vid kz sk vm

1965. december 18.

néhány évszázaddal korábban feldiszitett fenyőfa helyett virág szimbólizálta a béke és a szeretet ünnepét. pécsen még ma is eleven hagyomány az ezzel kapcsolatos egyhetes virágvásár. a város piaci és virágüzletei szombaton szinte tavaszi pompát öltöttek. legnagyobb mennyiségben az idén is előhajtatott barkát árulnak. tömérdék fehér és sárga fagyöngy, valamint a mecsek legszebb téli növénye, az örökzöld, pirostermésű „csodabogyó”, mellett, az idei virágvásáron megjelent a hóvirág is, amelyet meleg szobában, vízbe állítva ösztökéltek korai nyílásra./mti/

12.25/-n

bb 39. megkapták oklevelüket az új munkavédelmi szakmérnökök és szaktechnikusok

t tz gk vm ki

1965. december 18.

ünnepélyes diplomaosztás volt szombat délelőtt a szakszervezetek országos tanácsának felsőfoku munkavédelmi tanfolyamán.

eredményes államvizsgálója és diplomatervének sikeres megvédése alapján hét munkavédelmi szakmérnök és huszonkét munkavédelmi szaktechnikus vette át oklevelét bernhardt györgy igazgatóhelyettes kezéből./mti/

12.45/-n

-31-

bb 40. elítélték a szegedi „rodzser-galerit”,
vid j vm fm 1965. december 18.

nyolctagu huligánbanda felett ítélkezett a szegedi járásbíró-
ság a magukat „rodzser-galerinek”, nevező társaság békés járókelőket
bántalmazott, akiket ki is fosztott, ezenkívül kisebb betöréses lo-
pásokot követtek el, valamennyien álnevet viseltek, volt köztük
dzsimi, tutyi, beatles, lord, denevér nevű.

a szegedi járásbíróóság a banda egyik vezetőjét, a 19 éves ifj. tóth
istván szegedi lakost 3 évi, a 18 éves ifj. szabó andrás földéaki és
ifj. kurusa Mihály makói lakost 2-2 évi szabadságvesztéssel súj-
totta. öt fiatalok társukra 3 hónaptól 2 évig terjedő szabadság-
vesztést róttak./mti/

bb 41. társadalmi segítség az árvízvédelem hősi halottjai hozzátarto-
zóinak

t ms gg vm fm 1965. december 18.

az idei árvizek elleni küzdelemben hatan haltak hősi halált:
császár lászló önkéntes rendőr, csuka józsef állami gazdasági ser-
tesgondozó, gyurikó miklós tsz tag, kosik józsef szobafestő segédmun-
kás, németh jános felsőfoku mezőgazdasági technikai hallgató és
vass józsef szerszámkészítő. közülük négyen katonai szolgálatukat
teljesítették, csuka józsef és kosik józsef a honvédség, gyurikó mik-
lós és vass józsef a határőrség kötelékében. mind a négyüket utólag
alhadnaggyá léptették elő.

szombaton a magyar vöröskereszt székházában rostás istván, a vö-
röskereszt főtitkára, az árvízkarok helyreállítására alakult társa-
dalmi bizottság elnöke, a bizottság nevében 30.000-50.000 forintos
takarékbetétkönyveket nyújtott át a hősök hátramaradottainak, szülő-
knek, özvegyeknek és árváknak.

- az illetékes állami szervek emberséges módon gondoskodtak azok-
ról, akik az árvíz idején a legtöbbet, a hős apát, férjet vagy fiút
vesztették el - mondotta többek között. - az árvízkarok helyreállí-
tására alakult társadalmi bizottság azonban helyesnek látta, hogy
ezen túlmenően is anyagi segítséget nyújtson számukra. a bizottság
feladatának befejeztével megszűnik, de a vöröskereszt továbbra is
figyelemmel kíséri a hősök hozzátartozóinak életét és segítségükre
lesz problémáik, nehézségeik megoldásában, - hangsúlyozta rostás
istván./mti/

13.00/-n

-32-

bb 42. időjárásjelentés

tr vm 1965. december 18.

a meteorológiai intézet jelenti 1965. december 18-án, szombaton
délben:

az enyhülés tovább folytatódik

a központjával a norvég tenger térségében elhelyezkedő, nagyki-
terjedésű, alacsonynyomású képződmény előoldalán továbbra is enyhe,
óceáni léghullámok áramlanak európa nyugati és középső részei fölé.
hatásukra erősen felhős, szeles, sokfelé csapadékos az időjárás.
észak-európa valamint a szovjetunió európai területének nagy ré-
szén, nagyki terjedésű havazások mellett továbbra is hideg, sokfelé
ködös az idő. hazánkban tegnap általában borult, párás, hideg idő
volt. főként a délutáni óráktól kezdve többfelé esett az eső. a kelet-
i megyékben havazott. a lehullott csapadék mennyisége 1-11 millimé-
ter között volt, a hőmérséklet napközben az ország északkeleti ré-
sében csak minusz 1- minusz 5- máshol minusz 1- plusz 4 fokig emel-
kedett. ma hajnalban az északi, északkeleti megyékben minusz 3-
minusz 7 fokig hűlt le a levegő. máshol szeszélyes területi elosz-
lásban plusz 3- minusz 4 fok között mindenféle hőmérsékleti érték
előfordult. ma délelőtt folytatódott a borult, párás, többfelé ködös,
csapadékos idő. a hőmérséklet 11 óráig az északkeleti megyékben csak
minusz 2- plusz 2, máshol plusz 2, plusz 8 fokig emelkedett.

budapesten pénteken a hőmérséklet napi középértéke minusz
0,8 fok volt, minusz 1,7 fokkal alacsonyabb, mint a sokévi átlag.
ma 12 órakor budapesten a hőmérséklet 1 fok, a tengerszintre átszá-
mitott légnyomás 767 milliméter, alig változik.

várható időjárás vasárnap estig: erősen felhős, párás, helyenként
ködös idő. többfelé eső, északkeleten ónos eső. mérsékelt, átme-
tileg kissé megélénkülő szél. enyhe éjszaka. várható legalacsonyabb
éjszakai hőmérséklet minusz 1- plusz 4, legmagasabb nappali hőmérsék-
let vasárnap délnyugaton plusz 5- plusz 9, északkeleten plusz 1-
plusz 5 fok között.

a duna vízállása budapestnél 338 cm./mti/

13.45/-n

-33-

bb 43. a könnyűipar az év tizenegy hónapjában több mint félmilliárd forint értékű terméket gyártott terven felül

1 sz/lk/m/vg

1965. december 18.

az elmúlt napokban a könnyűipari minisztériumnak a vállalatok egész sora jelentette, hogy december első felében teljesítette exportkötelezettségét. ezek az eredmények, valamint az év első tizenegy hónapjának munkájáról a minisztérium rendelkezésére álló statisztikák megerősítik azt a számítást, amely szerint a könnyűipar várhatóan mintegy 2 százalékkal túlteljesíti 1965-ös tervét.

a könnyűipari vállalatok az év eddig eltelt 11 hónapjában több mint félmilliárd forint értékű terméket állítottak elő terven felül. ennek nagy része a külkereskedelem számára készült. a könnyűipar dolgozóinak ez évi jó munkája elsősorban abban mérhető le, hogy exporttervüket nagymértékben, előreláthatólag 4.9 százalékkal túlteljesítik. az exportterv túlteljesítése azonban nem a többi átvevő rovására történt, a belkereskedelem részére történő szállítási kötelezettségeiknek is eleget tesznek a gyárak, sőt valamelyest e téren is túlteljesítik tervüket.

a termelési tervek túlteljesítése mellett az üzemek általában betartották az anyagfelhasználási kereteket, vagyis a terven felüli gyártmányok nagy része megtakarított anyagból készült.

a könnyűiparban az idén nincs szükség és nem került sor évvégi hajrára. novemberben különösen magas szinten dolgoztak a gyárak. a könnyűipar egy részének termelési szintje 4.6 százalékkal volt magasabb, mint egy évvel korábban. már eddig többnyire azok a gyárak is pótolták a termelés kiesést, amelyeknél korábban, valamilyen oknál fogva, elmaradás volt. az elmúlt hónapban különösen kiemelkedő termelési eredményt ért el a pamutnyomóipari vállalat, a békéscsabai kötöttárugyár, a vörös október férfiruhagyár, a budapesti bútorgyár, a budapesti textilgyár, az iskolalabor- és sportszergyár.

a termelékenység is kedvezően alakult és 3.5 százalékkal magasabb az előző évinél. a termelékenységi szint 1.6 százalékkal haladja meg a tervezettet. /mti/

...-

13.50/-n

-34-

Me

bb 44. a budapesti postahivatalok ünnepi nyitvatartási rendje:

m/gl

1965. december 18m

december 19-én, /aranyvasárnap/ a vállalati szervek, áruházak, élelmiszerboltok napi bevételeinek befizetése végett 18 és 20 óra között a következő budapesti postahivatalok rendkívüli pénzfelvételi szolgálatot tartanak: budapest 3, 4, 8, 9, 10, 62, 72, 112, 114, budafok 1. csepel 1., kispeszt 1., pestszécsény 1., pestlőrinc 1. rákosliget, sashalom, ujbuda 1., a postahivatalok az évvégi forgalomra való tekintettel a felvevő szolgálatot megerősítették. december 24-én a hosszabb szolgálatot tartó postahivatalok a közlekedési korlátozásra tekintettel 19 óra 30 percig tartanak felvevő szolgálatot a budapest 62-es és 72-es folytonos szolgálatot tartó postahivatalok kivételével.

december 25- és 26-án, tehát a két ünnepen csak a nagyobb forgalmu postahivatalok tartanak nyitva a munkaszüneti napokra előírt szolgálat szerint. december 19-én, aranyvasárnap a munkaszüneti nap ellenére, a zárvatartó vállalati szervek címére érkező csomagok kivételével a lakosság csomagjait házhoz kézbesítik. december 25- és 26-án csak a gyorsan romló és az expressz csomagokat kézbesítik házhoz.

december 25-én és 26-án levélkézbesítés nincs, a táviratokat az expressz küldeményeket azonban házhoz kézbesítik. december 24-én a levélkézbesítők később indulnak, hogy valamennyi beérkezett küldeményt kézbesítsék.

az idén a postahivatalokban nagyobb számú bélyegárusító és képeslap-árusító automata áll a közönség rendelkezésére. /mti/

...-

14.16/-n

-35-

Me

bb 45. meghalt szekeres párt, a munkásmozgalom régi harcosa

sk/m/zs

1965. december 18.

hosszantartó, súlyos betegség után, 61 éves korában elhunyt szekeres párt, a párt és a munkásmozgalom régi harcosa, a művelődésügyi minisztérium könyvtár-osztályának volt vezetője, a magyar partizán szövetség tagja, a vasas szakszervezet több éven át volt vezetőségi tagja.

1918-ban kapcsolódott be az ifjúsági mozgalomba. 1921-től a kmp illegális munkájában vett részt, 1925-től 1928-ig az mszmp váci szervezetének szervezőbizottsági tagja, 1929-től 1935-ig rákoskeresztúron és környékén az illegális pártmunka egyik irányítója volt. a második világháború alatt szervezője és vezetője volt a rákoshegyi fegyverellenállási csoportnak. a felszabadulás után különböző vezető munkakörben dolgozott.

szekeres párt az mszmp 9. kerületi bizottsága, a művelődésügyi minisztérium, a partizán szövetség és a vasas szakszervezet saját halottjának tekinti. temetése 23-án csütörtökön 3 órakor lesz a farkasréti temetőben. /mti/

-...-

bb 47. felavatták hazánk legkorszerűbb gyógypedagógiai intézményét

t vt/sk/m/zs

1965. december 18.

szombaton ünnepélyesen átadták rendeltetésének a 14. kerület rákospatak utca 10, szám alatti nagyothallók általános iskoláját és nevelőotthonát. hazánk legkorszerűbb gyógypedagógiai intézményét. az avatóünnepségen, - amelyen hantos jános, a fővárosi tanács végrehajtó bizottságának elnökhelyettese is részt vett - dr. fekete józsef, a művelődésügyi minisztérium főosztályvezetője méltatta az intézmény létrehozásának jelentőségét. az iskola és nevelőotthon több mint 20 millió forint költséggel épült. felhasználja a legmodernebb technikai segédeszközöket, - köztük az egyéni hallókészüléket, valamint a vezetékes hangosító berendezést is.

a fővárosi tanács végrehajtó bizottsága nevében perlai béla vette át az új létesítményt, ahol 250 gyermek - köztük 40 óvodás - oktatásával-nevelésével foglalkoznak majd a gyógypedagógusok. az iskolában 14 korszerűen felszerelt tanterem kívül, fizikai előadó, napközi, tanulószoba, kultúrterem céljaira is alkalmas ebédlő, van s berendeztek elektro-akusztikai szobát is, ahol speciális hallásvizsgálatokat végezhetnek. /mti/

-...-

- 36 -

15.06/a

Me

M.T.I.

Kiadja a Magyar Távirati Iroda. Budapest, I. Fém-utca 5-7. Telefon: 159-490, 359-590

A szerkesztésért és kiadásért a vezérigazgató felel.

mti hivatalos közlemények

1965. december 18.

embargol 1965. december 18-án 20.00 óráig!

bb. 46. az 1966. évi népgazdasági terv

gy/bs

1965. december 18.

a kormány tájékoztatási hivatala közli:

a minisztertanács megtárgyalta és jóváhagyta az 1966. évi népgazdasági tervet. megállapította, hogy a népgazdaság 1965-ben az mszmp központi bizottságának 1964. decemberi határozatában megjelölt módon, eredményesen fejlődött. dolgozó népünk szorgalmas munkájával sikerült teljesíteni, egyes területeken kedvezően túlteljesíteni az 1965. évi népgazdasági terv számos fontos előirányzatát.

az ipari termelés emelkedésének körülbelül 80-90 százaléka a termelékenység növekedéséből származik. a buza termésátlaga kiemelkedő volt, a hazai termés maradéktalanul biztosítja az ország kenyereit, a mezőgazdaság egészének termelése azonban nem érte el a tervezettet. a külkereskedelmi forgalom egyenlege valamivel kedvezőbb a tervezettnél.

a 42 milliárd forintnyi beruházás nyomán sok új létesítménnyel, géppel gazdagodott az ipar, a mezőgazdaság, a közlekedés, fejlődött a lakosság kulturális, egészségügyi és szociális ellátása, nőtt a lakások száma.

az eredmények mellett azonban több területen még csak kezdeti előrehaladás jelentkezik. további erőfeszítéseket kell tenni, hogy azt termeljék, amire a hazai és a külföldi piacon szükség van, a műszaki fejlesztés meggyorsuljon, a termelés gazdaságosabb legyen, a beruházási eszközöket jobban összpontosítsák, a munka- és az üzemszervezés javuljon.

x x x

/folyt. köv./

14.12/-n

-1-

Me

bb. 46. / az 1966. évi.... 1. folyt./ gy

az 1966. évi népgazdasági terv a következő fő célkitűzésekben foglalja össze a harmadik ötéves tervidőszak első évének feladatait:

el kell érni, hogy a nemzeti jövedelem, mintegy 4 százalékkal emelkedjék. ez lehetővé teszi, hogy a lakosság fogyasztása 2,5-3 százalékkal, az állóalapok /termelési eszközök, lakóházak, oktatási, egészségügyi és hasonló célokat szolgáló épületek és felszerelések, közművek, stb./ bővítésére fordított összeg pedig mintegy 4 százalékkal nőjön az ez évihez képest.

a beruházások jövő évi előirányzata 44-45 milliárd forint, ez az ideig várható teljesítésnél 2-3 milliárddal több. a terv a beruházási eszközök további összpontosítását írja elő.

1966-ban mintegy 340 népgazdaságilag jelentős beruházást helyeznek üzembe. ezek között van a pécsi erőmű 100 megawattos bővítése, a borsodi vegyikombinát kaprolaktám üzeme, a szegedi gumigyár, a szegedi textilgyár bővítése, a nagylaki pozdorja-üzem, a szolnoki papirgyár bővítése, a bajai hűtőház, több áruháza és szálloda.

a jövő évi új beruházások a későbbi fejlődés megalapozását szolgálják. megkezdődik a 400 kilovoltos kooperációs távvezeték építése, a dcm mészüzeme, a szolnoki épületelemgyár, a miskolci házépítő kombinát, a látatlan papirgyár, a papirfeldolgozó ipari rekonstrukció, a nagykovácsi és a debreceni konzervgyár, a balatonfüredi és a balatonalmádi szállodák kivitelezése. jelentős összegek jutnak a közúti járműgyártás fejlesztésére.

a terv az ipari termelést az ideig várható szintnél 4-6 százalékkal magasabban irányozza elő. az átlagos növekedés ütemét meghaladóan, 10 százalékkal emelkedik a vegyipar, 7 százalékkal a villamosenergiaipar és 6 százalékkal a gépipar termelése. a könnyűipar termelése kereken 4 százalékkal, az élelmiszeriparé 2-3 százalékkal lesz magasabb az ideinél.

az energiahordozók termelésében és felhasználásában emelkedik a gazdaságosabb tüzelőanyagok aránya; mintegy 45 százalékkal nő a földgáz termelése.

/folyt. köv./

14.20/-n

W

-2-

/bb 46. 1966 évi....2.folyt./vm

a lakosság szükségleteinek kielégítésére a belkereskedelem több árut kap. feladatul tűzi ki a terv, hogy az ipari termelés jobban, rugalmasabban alkalmazkodjék az igényekhez. a belföldi szükségletek kielégítésével együtt nagy gondot kell fordítani arra, hogy az export a jövő évben is tovább növekedjék. így kell biztosítani, hogy a szükséges mennyiségben lehessen beszerezni az emelkedő termeléshez nélkülözhetetlen nyersanyagokat, korszerűbb gépeket és berendezéseket az ipar, a mezőgazdaság, a közlekedés, a tudományos kutatás, a gyógyítás számára, valamint a magyarországon nem termelt fogyasztási cikkeket. mind a hazai, mind a külföldi piac igényeinek jobb kielégítése megköveteli a műszaki színvonal és a technológia folyamatos további fejlesztését, a termékek minőségének és korszerűségének állandó javítását. mindenhez a terv megfelelő anyagi fedezetet biztosít.

az iparban foglalkoztatottak száma a termelés szükségleteinek megfelelően nő, de a terv továbbra is szigorú takarékoskosságot követel meg a létszámgazdálkodásban.

a termelés emelésének mintegy 80 százalékát a termelékenység növelésével kell biztosítani. ehhez szükséges, hogy a létszámgazdálkodásban rejlő tartalékokat feltárják, gondos műszaki- és munkaszervezési intézkedésekkel is elősegítsék a termelékenység növekedését, s - az ügyvitel egyszerűsítése, a fölösleges adatkérések megszüntetése útján - csökkentsék az adminisztrációban foglalkoztatott dolgozók számát.

a terv biztosítja az ipar anyagellátását, de az anyagokkal - különösképpen pedig az importanyagokkal - a legkörültekintőbben takarékoskodni kell. továbbra is fontos feladat a felhalmozódott készletek értékesítése és indokolatlan növekedésük megakadályozása. az eszközök hatékony felhasználásával, a műszaki színvonal fejlesztésével, a gazdasági munka javításával az ipar költségszintjét 1966-ban számottevően csökkenteni kell.

/folyt.köv./

14.25/-n

-3-

W

/bb 46. 1966 évi....3.folyt./vm

az országos építési terv közel 4 százalékkal magasabb az ideinél.

a mezőgazdaság termelésének értéke - a terv szerint - 1966-ban mintegy 5 százalékkal lesz magasabb az ez évinél; ezen belül a növénytermesztés mintegy 8 százalékkal, az állattenyésztés pedig 2 százalékkal nő.

a mezőgazdasági előirányzatok biztosítják a lakosság ellátását, emellett lehetővé teszik a mezőgazdasági termékek exportjának növelését.

a mezőgazdaság részére a terv - többek között - mintegy 5000 traktort, 1500 gabonakombajnt, 7000 pótkocsit biztosít. még inkább előtérbe kerül a komplex fejlesztés: jelentős beruházások szolgálgják különösképpen az állattenyésztés, főként a szarvasmarhatenyésztés fejlesztését, a zöltség- és a gyümölcstároló- és feldolgozó kapacitások bővítését.

a hazai termelés növekedése lehetővé teszi, hogy a mezőgazdaság az ideinél mintegy 5 százalékkal több műtrágyát használjon fel.

a felvásárlás a jövő évben - az előirányzatok szerint - mintegy 5 százalékkal haladja meg az ideit. a terv azzal számol, hogy a megfelelő termelési intézkedések eredményeként, normális időjárás esetén, a gyümölcsfelvásárlás mintegy 35-40 százalékkal, a zöltségé pedig megközelítően 30 százalékkal nő. a terv szerint az állatok és állati termékek felvásárlása 2-3 százalékkal emelkedik.

folytatódik az ár- és belvizek elleni védekezés, tovább építik és erősítik a dunai gátakat. befejeződik a zagyva és a tarna árvízvédelmi töltéseinek építése. jelentősen javul a tiszavölgy egyes területeinek vízgazdálkodási helyzete.

/folyt.köv./

14.30/-n

-4-

bb. 46. / az 1966. évi... 4. folyt./ gy

a közlekedésben az áruszállítás mintegy 5 százalékkal, a személyszállítás pedig 3,5 százalékkal emelkedik az ez évi teljesítményhez képest.

a vasut újabb nagyteljesítményű diesel- és villanymozdonyokat kap. a korszerű vontatás részaránya az ideai 35 százalékról 44 százalékra nő. folytatják a miskolc-nyiregyháza közötti vasutvonal villamosítását. bővül a vasut normál- és speciális tehérkocsi, valamint személykocsi-állománya.

az országos gépjármű közlekedés számára mintegy 3 500 tehérgépkocsi és 490 autóbusz beszerzését biztosítja a terv. a korábbi évekhez hasonlóan növekszik a magángépkocsi száma. folytatódik az uthälőzet bővítése és korszerűsítése. elkészül a 7. számú autót Budapest-Martonvásár közötti szakasza és 420 kilométerrel nő a portalanított utak hossza.

a távbeszélőállomások száma kerekén 22 ezerrel nő.

a hajózás fejlesztését több hajó és uszály beszerzése segíti elő.

a külkereskedelmi forgalom 1966-ban mind a szocialista, mind a tőkés országok viszonylatában tovább bővül. a terv előirányzatai szerint a kivitel és a behozatal mintegy 6-8 százalékkal magasabb lesz az ez évinél.

a terv 1966-ban is jelentős idegenforgalommal számol, és jó lebonyolítása céljából szállodák és turistaszállók építésére, campingek fejlesztésére, vendéglátóipari és kereskedelmi beruházásokra mintegy 250 millió forintot irányoz elő.

a lakosság kommunális-, szociális- és kulturális ellátása 1966-ban tovább javul.

az állami építőipar kivitelezésében több mint 17 ezer, összesen több mint 50 ezer lakás építése fejeződik be.

a közmű-beruházások közül elkészül a gyöngyösi, a salgótarjáni, a sátoraljai helyi és a debreceni iv. számú vízmű, továbbá a budapesti felszíni vízmű bővítése. új víz- és csatorna-beruházások kezdődnek balassagyarmaton, baján, kőszegen és magyaróvárott. a lakosság gázellátásának bővítésére kecskeméten és békéscsabán jelentősebb, másutt kisebb beruházások kezdődnek.

/folyt. köv./

14.35/-n

-5-

/bb 46. 1966. évi....5.folyt./vm

1800 óvodai hely, 400-nál több általános iskolai és 215 középiskolai tanterem építése fejeződik be. megkezdődik 204 általános iskolai és 127 középiskolai tanterem építése. a fejlesztés lehetővé teszi, hogy a megfelelő koru gyermekek közel 50 százaléka óvodába járjon és valamelyest csökkenjen az általános iskolákban a két műszakos tanítás. az ez évinél 4000-rel több szakmunkás tanuló kezdheti meg tanulmányait.

az egészségügyi ellátás javítását szolgálja 1200 gyógyintézeti, 800 szociális intézeti és 500-gyermekotthoni ágy létesítése, mintegy 1200 bölcsődei hely építése. az orvosi körzetek száma 90-nét, a szakorvosi rendelők száma napi 1200-zal nő.

1966-ban a munkásoknál és az alkalmazottaknál az egy keresőre jutó reálbér mintegy 1.5 százalékkal, az egy főre jutó reáljövedelem 3.5 százalékkal emelkedik, s ez utóbbihoz hasonlóan nő - megfelelő természet esetén - a parasztság egy főre jutó reáljövedelése.

a minisztertanács ár- és bérpolitikai, valamint szociális jellegű intézkedésekre is határozatokat hozott. az intézkedések több célt szolgálnak: növelik az anyagi ösztönzést; egyes fontos termékek termelői árát közelebb hozzák a tényleges termelési költségekhez; egyes árak emelésével, illetve leszállításával csökkentik a termelői és a fogyasztói árak között fennálló indokolatlan különbségeket; mérséklik a jelenlegi ár- és bérrendszer egyes aránytalanságait, s mind-ez előmozdítja az ipari és a mezőgazdasági termelés fejlődését.

a mezőgazdasági termelés hatékonyabb ösztönzése céljából, továbbá annak előmozdítására, hogy a termelészövetkezetek saját eszközeikből tudjanak minél több beruházást megvalósítani, 1966. január 1-től fel kell emelni az állatok, egyes állati termékek és egyes növényfélések felvásárlási árát.

/folyt. köv./

14.40/-n

-6

bb. 46. / az 1966. évi.... 6. folyt./ gy

1966. február 1-től átlagosan 30 százalékkal emelkedik a sertéshus és átlagosan 50 százalékkal a marhahus ára, ezzel összefüggésben a huskészítmények; továbbá 15-19 százalékkal a tejtermékek fogyasztói ára. az ezekhez kapcsolódó vendéglátó-ipari és üzemélelmezési árak magasabbak lesznek.

a felvásárlási árak emelése ellenére változatlan marad - a többi között - a kenyér, a lisztféleségek, a rizs, a tej, valamint a cukor fogyasztói ára.

1966. április 1-től - a tüzelési idény befejezése után - átlagban 25 százalékkal felemelik a szilárd tüzelőanyagok /szén, brikett, koks, fa/ fogyasztói árát. emelkedik a központi- és a távfűtés díja. az intézkedés nyomán a tüzelőanyagok eladásánál jelentkező év 1,4 milliárd forintos állami támogatás 820 millió forinttal csökken.

1966. június 1-től felemelik a városi helyi közlekedésben a jegyek árát, s egyszerűsítik a díjrendszert. egyedül budapesten a közlekedés /villamos, autóbusz, hév, kishajó/ üzemeltetési költsége jelenleg évi 600 millió forinttal meghaladja a bevételt; a díjemelés ezt a dotációt a felére csökkenti. a dolgozók és a tanulók az új díjrendszerben is jelentős kedvezménnyel válhatnak bérletet.

a havi 1 700 forintot meghaladó keresetek után 1966. február 1-től progresszíven növekvő nyugdíjjárulék kerül bevezetésre.

a minisztertanács határozatának megfelelően a társadalmi közterhek arányosabb elosztása végett 1966-ban, emelni kell a nagyobb jövedelemmel rendelkező kisiparosok, kereskedők és szabadfoglalkozásuk jövedelemadóit.

a kormány egyes régebben ismert bérfelesztések csökkentése, valamint a kereseti arányok javítása céljából úgy határozott, hogy 1966. február 1-től évi 2 milliárd forintot kell bérek és nyugdíjak emelésére fordítani. a béremelés elosztását a kormány - a szakszervezetek országos tanácsának javaslatára - a következőképpen határozta meg.

/folyt. köv./

14.44/-n

-7-

/bb 46. 1966. évi...7.folyt./vm

fel kell emelni:

mintegy 300 ezer - főként teljesítménybéres - munkásnál közel 600 millió forinttal a béreket ott, ahol a fokozott fizikai igénybevételt, vagy a munkavégzés egyéb kedvezőtlen feltételeit, a munkához szükséges szakképzettséget és gyakorlatot a bérben jobban kifejezésre kell juttatni;

a főművezetők és a művezetők bérét / szakképzettségüktől, teljesítményüktől és az általuk irányított területtől függően/;

az állami vállalati építőiparban a különélési pótlékot, ezenkívül az építkezéseken dolgozók, a termelést irányító munkavezetők részére munkahelyi pótlékot kell fizetni;

a pedagógusok illetményét;

egyes kategóriákban az egészségügyi dolgozók bérét; és

egyes kategóriákban a belkereskedelmi dolgozók bérét.

a 2 milliárdos keretből 150 millió forintot meghaladó összeget fordítanak arra, hogy február 1-től különböző mértékben, de átlagosan 10 százalékkal növeljék a 750 forinton aluli sajátjogu nyugdíjak összegét és a 400 forint alatti özvegyi nyugdíjakat.

az elhatározott béremelések körülbelül 800 ezer dolgozót érintenek.

a minisztertanács határozatot hozott arra is, hogy 1966. február 1-től gyermekenként 50 forinttal fel kell emelni a két- és a többgyermekes munkások és alkalmazottak családi pótlékát. ennek kihatása - a 2 milliárd forinton felül - évi 800 millió forint.

1966. február 1-től a zsír ára 20, a szalonnaféléléké pedig - átlagosan - 11 százalékkal csökken. ugyancsak február 1-től 8-25 százalékkal, együttesen évi 700 millió forintos kihatással le kell szállítani egyes textilárúk és ruházati cikkek árát. emellett 1966-ban és utána is rendszeresen lesz leszállított áron való árusítás és szezonvégi kiárusítás.

a termelőszövetkezeti tagok társadalombiztosítási ellátását és családi pótlékát közelíteni kell a munkásokéhoz. ezek az intézkedések július 1-én lépnek életbe, megvalósításuk évi 250 millió forintot igényel.

/folyt.köv./

14.48/-n

-8-

M

bb. 46. / az 1966. évi.... 8. folyt./ gy

a felsorolt fogyasztói ár-, bér- és szociális jellegű intézkedések forrínkhatása összességében kiegyenlíti egymást:

a fogyasztói áraknak és a szolgáltatási díjaknak az előzőekben ismertetett felemelése - számításba véve az elrendelt ár-csökkentéseket - összes kihatásában a lakosság egészének évi kiadásait 2 milliárd 300 millió forinttal növeli, a progresszív nyugdíjjárulék az érintett dolgozók keresetét 700 millió forinttal csökkenti; a jövedelmeket csökkentő intézkedések együttes kihatása tehát 3 milliárd forint;

a bérek és a szociális jellegű juttatások végrehajtásra kerülő emelésének jövedelemnövelő együttes kihatása 3 milliárd 50 millió forint.

az elhatározott intézkedések tehát kihatásukban kiegyenlítik egymást, ezen felül a tervnek megfelelően a bérből és fizetésből élőknel több mint 4 milliárd forinttal növekednek a jövedelmek, így 1966-ban az egy főre jutó reáljövedelem 3,5 százalékkal emelkedik.

ezen a jövedelem növekedésen belül a jövő évi terv - a február 1-ével megvalósításra kerülő 2 milliárd forintos bér- és nyugdíj emelésen felül - a munkateljesítmények és a foglalkoztatottság magasabb szintjével összhangban, a bérből és fizetésből élő dolgozók keresetét 2,3 milliárd forinttal emeli, ez megfelel az egy keresőre jutó reálbérek mintegy másfél százalékos emelkedésének.

x x x

a kormány utasította az illetékes minisztereket a jövedelem- elvonó és jövedelemnövelő intézkedések bevezetésének teljes részletességgel történő kidolgozására, valamint arra, hogy ezeket időben hozzák a lakosság tudomására.

x x x

/folyt. köv./

14.52/-n

-9-

M

bb. 46. / az 1966. évi... 9. folyt./ gy

a minisztertanács felkéri és felhívja az ország dolgozóit, hogy fegyelmezett és szorgalmas munkával, gondos és takarékos gazdálkodással valósítsák meg a jövő évi népgazdasági tervet. javasoljanak és kezdeményezzenek bátran, tárják fel és hasznosítsák mindenütt a termelékenység növelésében, a költségek csökkentésében, a műszaki fejlesztésben, a munka- és üzemszervezés megjavításában, a beruházások gyors és pontos kivitelezésében és a költségvetési gazdálkodásban fellelhető tartályokat. lépjenek fel nyílt bírálattal a gyorsabb fejlődést akadályozó hibákkal és fogyatékoságokkal szemben, ne tűrjék meg sehol a felesleges kiadásokat, a pazarlásokat. szerezzenek továbbra is érvényt a magyar szocialista munkáspárt központi bizottsága tavaly decemberi határozatának, amely körültekintő takarékosagra, szilárd munkafegyelemre, ésszerű gazdálkodásra, fokozott felelősségtudattal áthatott tettekre mozgósít. odaadó munkával érjenek el újabb eredményeket a szocialista építésben, egész népünk jólétének további emelésében.

/mti/

15.00/-n

He

-10-

bb 48. cserzy mihály emléktáblájának avatása szegeden

vid/j/m/fm

1965. december 18.

szegeden az idén ünneplik századik évfordulóját cserzy mihály születésének, aki a századforduló idején a város egyik legkedveltebb írója, a népies irodalom jeles képviselője volt. a centenárium alkalmából szombaton a városban ünnepélyesen felavatták cserzy mihály emléktábláját. /mti/

...-

bb 49. 51. heti Lottó nyeremények

gk/m/

1965. december 18.

az 51. játékhetre beérkezett 6,038 704 darab Lottószelvény. öt találatos nem volt. négy találatot 18 fogadó ért el, a nyereményösszeg egyenkint 251 612, 50 forint. három találatot 2407 fogadó ért el, nyereményösszegük egyenkint 941.25 forint. a két találatos szelvények száma 99 244, ezekre egyenkint 22,81 forintot fizetnek. /mti/

...-

bb 50. a kambodzsai miniszterelnökhelyettes látogatásai

k vt/sk/m/zs

1965. december 18.

son sann, kambodzsai miniszterelnökhelyettes szombaton látogatást tett kisházi ödönnél, az elnöki tanács helyettes elnökénél, fehér lajosnál, a minisztertanács elnökhelyettesénél, lászló andornál, a magyar nemzeti bank elnökénél, valamint dr. hetényi istvánnál, az országos tervehivatal elnökhelyettesénél. a tárgyalásokon a felek véleménycserét folytattak a két országot kölcsönösen érdeklő kérdésekről. /mti/

...-

15.17/a

- 37 -

me

bb 51. hatodszor rendezték meg baranya középiskoláiban a fejér
lipót matematikai versenyt
vid/sk/m/fm 1965. december 18.

a pécsi születésű világhírű matematikus, fejér lipót emléké-
re hatodik éve rendezik meg a baranyai középiskolák matematikai
versenyét, amelyben az idén a megye 12 oktatási intézményének
diákjai vettek részt. a vetélkedés tételőit a bolyai társaság
állította össze. a versenyt a pécsi zipernovsky gépipari techni-
kum csapata nyerte, az egyéni verseny győztese pedig a negyedike-
sek között komlósi sándor, a nagy lajos gimnázium, a harmadiko-
sok közül asztalos tibor, a zipernovsky gépipari technikum diákja
lett. /mti/

bb 52. halálos közlekedési baleset
tm/m/zs 1965. december 18.

baján, az egyik utkeresztződésben vankó józsef, 67 éves
bajai lakos kerékpárjával figyelmetlenül egy szabályosan haladó
tehergépkocsi elé kanyarodott, amely elütötte. az idős ember
olyan súlyos sérülést szenvedett, hogy a kórházba szállítás köz-
ben meghalt. /mti/

bb 53. levágta a lábát a vonat
vid/j/m/fm 1965. december 18.

a fülöpszállási máv állomáson hornyák istvánné 53 éves izsáki
lakos a mozgásban levő személyvonatról leugrott, s a kerekek alá
zuhant. a szerencsétlen asszonynak a jobb lábát levágta a vonat.
a mentő súlyos állapotban szállította a kecskeméti kórházba. /mti/

15.25/a

- 38 -

me

bb 54. mérnökavatás gödöllőn

vid kz/sk-lm bs

1965. december 18.

oklevélkiosztó ünnepséget rendeztek szombaton a
gödöllői agrártudományi egyetemen. az ünnepségen dr. magyar
andrás rektor 152 végzett hallgatónak nyújtotta át a diplo-
mát. az új agarmérnökök állami és szövetkezeti gazdaságokban
kezdik meg kétéves gyakornoki munkájukat. /mti/

bb 55. rablógyilkost fogott el a rendőrség

i vid/sk-lm sr

1965. december 18.

balassagyarmaton a hét elején a lakásán vérbefagyva
találták özvegy balogh istvánné nyugdíjas tanítónőt. kétsé-
get kizáróan megállapították, hogy a szerencsétlen asszonyt
nehéz tárggyal többször fejbesújtották, majd megfojtották.
a gyilkos magával vitte özvegy balogh istvánné csekély
összegű pénzét. a rendőri nyomozás eredményre vezetett és a
tettest, vadas jeno asztalos kisiparost elfogták és a nőg-
rád megyei kapitányság előzetes letartóztatásba helyezte.

nagy istván 45 éves csoportvezető, sólyi lakos és
enyingi lajosné 36 éves gyári munkás, balatonalmádi lakos a
balatonfüzfői gyártelepen dolgoztak. pénteken a kora reggeli
órákban nagy istván balatonalmádiba utazott, megvárta enyingi-
né a háza előtt és baltával többször a fejére sujtott. nagy
istván az asszony segélykiáltására elszaladt. a szomszédok
a vérző nő segítségére siettek, de már későn. enyingi lajosné
sérüléseibe belehalt. nagy istván ruháját a balaton-partján
megtalálták. feltevés szerint esetleg vízbe ölte magát,
holttestét azonban ezideig nem sikerült megtalálni. a veszprém
megyei rendőr-főkapitányság a bűnügyben a nyomozást tovább
folytatja. /mti/

15.30/a

- 39 -

me

bb 56. befejezte évi tervét a borsodi vegyikombinát pvc-üzeme

vid lk szb ki 1965. december 18.

a borsodi vegyikombinát pvc-üzeme szombatra virradóra teljesítette évi tervét. az év végéig még mintegy 150 tonna műanyagot gyártanak. a berendezések szakszerű kihasználásával, valamint az importból származó alapanyag kihozatalának növelésével a tervezett önköltséget mintegy 15 százalékkal csökkentették. /mti/

bb 57. százötven új cikk bemutatója a békéscsábai kötöttárugyárban

vid lk szb ki 1965. december 18.

a békéscsábai kötöttárugyárban a jövő évben 150 új cikket bővítenek választékot. az újfajta kötöttárúk mintadarabjait kiállításon mutatják be az üzem iskolatermében. a szivárvány minden színében készülnek izléses polóingek, főleg nyugati exportra. a kötött bébi és gyermekholmikát ötletes szégek, színes gombok díszítik.

az érdekes kiállításnak sok nézője van. /mti/

bb 58. nem okozott zavart a nagyobb havazás a diósgyőri kohászat termelésében - kirándulók ezrei a havas bükkben

vid lk szb ki 1965. december 18.

a Lenin kohászati művekben idejében felkészültek a télre. négy gőzmozdonnyal erősítették meg a vontató gépparkot, a vágányhálózat megtisztítására pedig külön, állandóan készenlében álló, hóeltakarító brigádokat szerveztek, s egyelőre ötven dolgozóval megnövelték a különböző anyagok fel- és lerakását végző személyzetet is. a felkészülés eredményeként a szombatra virradóra bekövetkezett nagyobb havazás nem okozott zavart a diósgyőri kohászat termelésében, a munka folyamatosságában. az időjárás viszontagságának leginkább kitett nagyolvasztómű 100.4 százalékra teljesítette szombatra esedékes napi tervét, s csaknem 400 tonna nyersvasra növelte decemberi többlettermelését, ugyancsak túlteljesítette napi előirányzatát a martin acélmű, a középhengermű, a vasöntőde és még több üzem.

/folyt.köv./

15.37/a

- 40 -

mq

bb 58. /nem okozott... 1. folyt./- szb

a két napja tartó havazás több ezer embert csábított a hollóstatói, a szentléleki, a bükk-szentkereszti és más turistaházakba. nemcsak a téli sportok kedvelői, hanem az egyes üzemek természetjárói is nagy számban töltötték a hét végét a téli pompába öltözött hegyvidéken.

a hét végén a hidrológiai társaság miskolci barlangkutatóinak egy csoportja a bükk-fennsík, az ugynevezett lét-rási vízesbarlang feltárását folytatta.

benépesült a bükk-szentkereszt mellett épített nagysánc környéke is, a kedvező hóviszonyokat kihasználva igen sok síző kereste fel ezt a vidéket. /mti/

bb 59. megnyitott az 5. országos iparművészeti kiállítás
t s/j szb fm 1965. december 18.

szombaton a műcsarnokban somogyi józsef kossuth-díjas szobrászművész, a magyar képzőművészek szövetségének alelnöke megnyitotta az 5. országos iparművészeti kiállítást. az ünnepélyes megnyitón résztvett kiss károly, az elnöki tanács titkára, szurdi istván, az mszmp központi bizottságának titkára, aczél györgy, a művelődésügyi miniszter első helyettese és dr. reischl antal, az építőművészek szövetségének elnöke. jelen volt kulturális és művészeti életünk számos képviselője.

a tárlat - németh istván rendezésében - a magyar iparművészet reprezentánsainak legszebb munkáit mutatja be. a két hónapig nyitva tartó kiállítás érdekessége, hogy első ízben jelentkezik alkotásaikkal az iparművészeti főiskola hallgatói. a nagyszabású tárlaton mintegy 300 művész munkáit láthatják az érdeklődők. /mti/

bb 60. megemlékeznek pável ágoston halálának 20. évfordulójáról

vid gk szb fm 1965. december 18.

szombathelyen és a jugoszláviai muraszombaton egyidőben emlékünnepséget tartanak jövőre a nagy tudós, pável ágoston halálának 20. évfordulója alkalmából. a két város nagyszabású ünnepeinek előkészítésére szombaton jugoszláv kulturális küldöttség érkezett szombathelyre.

/folyt.köv./

15.45/a

- 41 -

mq

bb 60. /megemlékeznek... 1. folyt./- szb

a muraszombat közelében született pável ágoston városi könyvtár- és muzeumigazgató vott szombathelyen. ő alapította a „vasi szemle”, című helytörténeti folyóiratot, amely azóta is rendszeresen megjelenik. jelentős néprajzi, első-sorban szlavisztikai kutatásokat végzett, sokat tett a magyar-szlovák kulturális és társadalmi kapcsolatok fejlesztéséért. az ő fordításában olvasható ma is a nemzetiségi vidékeken rendkívül népszerű szlovén mű, Ivan Cankar: Jermer szolgalegény-e. elévülhetetlen érdemeket szerzett a két szomszéd nép barátságának ápolásában.

a mostani megbeszélésen elhatározták: muraszombaton és szombathelyen a háromnapos eseménysorozat alkalmával koszorúzási ünnepséget tartanak pável ágoston cankovi szülő-, és szombathelyi lakóházánál. ezenkívül előadásokat tartnak munkásságának legjobb magyar és szlovén ismerői - köztük Ljubljana, illetve debreceni professzorok. /mti/

bb 61. a jövő évben csaknem 190 millió forintot költenek a dunakanyar fejlesztésére

vid gö/j szb ki

1965. december 18.

szombaton budapesten ülést tartott a dunakanyar intéző bizottság elnöksége. értékelték a második ötéves terv idején elért eredményeket és megtárgyalták a jövő évi feladatokat.

a kedvelt kiránduló- és üdülőhely fejlesztésére a második ötéves terv során 799,3 millió forintot költöttek, amelyből többek között új kempingek, több étterem és élelmiszerbolt épült, valamint elkészült a visegrádi panoráma út és a váci benzintöltő állomás. a dunakanyarban az idegenforgalmi igények kielégítésére még több szállodára, vendéglátóipari egységre; a községek és az uthálózat korszerűsítésére van szükség. a tervek szerint a jövő évben 189,7 millió forintot költenek a dunakanyar fejlesztésére. többek között megkezdik a szentendrei és az esztergomi turisztaszállók építését, tahiban abc-áruház és élelmiszerbolt nyílik, több községben pedig strand és autóparkoló épül, valamint korszerűsítik az ivóvíz és a csatornahálózatot. a dunakanyar uthálózatának javítására 45,5 millió forintot fordítanak, befejezik az esztergomi benzintöltő állomás építését, a mahart pedig két új hajót állít szolgálatba. az országos műemléki felügyelőség terveiben az esztergomi vár helyreállítása, a visegrádi fellegvár és mátyás király palotájának állagmegóvása, valamint a salamontorony környékének rendezése szerepel. /mti/

--

me

15.50/a

- 42 -

bb 62. nyugatról enyheség érkezett: hat kilométer vastag óceáni áramlás az ország felett - vasárnap folytatódik az esőzés

i cs/tr-Lm ká

1965. december 18.

a skócia feletti központi működő nagy ciklonrendszer délkeleti oldalán az azóri szigetek térségeiből enyhe, páradus légtömegek áramlanak a kontinens fölé. első hulláma szombaton elérte oslo, varsó, bukaresti vonalát, a második hullám pedig hamburg, magdeburg, genf térségeit. az első hullám havazást, havasesőt, ónosesőt, a második már általában esőket hozott óriási területekre. az óceáni levegő messze keletre vetette vissza a néhány nap előtti hideget: a nyugat- és középeurópai országokban a napi hőmérsékleti maximumok pénteken 4-5 fokkal, szombaton pedig 6-8 fokkal voltak magasabbak a sokévi átlagszintnél. a skandináviai nagy hidegek ugyancsak megenyhültek, már csak 4-5 fokos a maximumok, „meleghiánya”, pénteken reggel stockholmban mínusz 15, osloban mínusz 9 fokot mértek, s csupán a szovjetunió legészakibb európai területein mutattak a hőmérők szórványosan mínusz 20 fokot. a hideg most lengyelország keleti tájaira és a balti országokba húzódott, ahol a szombat reggeli minimumok többhelyütt mínusz 15 fokig süllyedtek. ugyanakkor londonból plusz 12, párizsból plusz 11 fokos hajnali hőmérsékletet jelentettek a megfigyelők.

a meteorológiai intézet központi előrejelző osztályán tájékoztatásul közölték, hogy az óceáni légáramlás hatezer méter vastag enyhe réteget terített a kárpát-medencére. pénteken este és a szombatra virradó éjszaka még többfelé voltak havazások, főleg az északkeleti tájakon. az ország középső vidékein ónoseső hullott.

a szombat reggeli hótérképek szerint csupán az északkeleti megyékben van összefüggő hótakaró, amelynek vastagsága többhelyütt eléri a 16-17 centimétert. a magas hegyek téli bundája ugyancsak „meghízott”, a kékesről legutóbb 40, a galyatetőről 37, mátraházáról 17, bükk-szentkeresztről 11, lillafüred-bánkutról 19 centiméteres, sportolásra általában alkalmas hóréteget jelentettek az állomások. a szombati maximumok északon 0 fok körül alakultak, délen és délnyugaton plusz 9-10 fokig emelkedtek.

a meteorológusok szerint egyelőre tovább tart az enyhe légáramlás. vasárnap még többfelé számítanunk kell esőkre, északkeleten ónosesőre és átmenetileg meg-megélénkülő szélre. az éjszaka már valószínűleg az egész országban enyhe lesz. a vasárnap reggeli minimumok mínusz 1, plusz 4, a maximumok a délutáni órákra délnyugaton plusz 5- plusz 9, északkeleten plusz 1, plusz 5 fok között alakulnak ki. /mti/

--

me

15.55/a

- 43 -

bb 63. a Láncfalpasok még szántanak - folytatták a gyümölcsstelepitést bács megyében

vid ö kz/ szb ká

1965. december 18.

a nehéz Láncfalpas traktorok még ezen a héten is megbirkóztak a talajjal. tolnában - a hajnali fagyokat kihasználva - egy hét alatt kerekén 5 000 holdat készítettek elő a tavaszi vetések alá. a munka a paksi járásban volt a legjobb ütemű. itt a hét végén már alig 100 hold hiányzott a tervezett őszi mélyszántásból. a hajduságban 100 nagyteljesítményű Láncfalpas traktor nyomában forgatták az ekék a barázdát. bácskiskun megye homokvidékein tovább folytatták a korábbi fagyok miatt megakadt szőlő és gyümölcs-telepítéseket. a tervezett 2 000 holdból a hét végéig 1 200 holdon kerültek földbe az oltványok, illetve a csemeték, s ha az idő nem változik lényegesen, hamarosan mindenütt befejezik ezt a fontos munkát. /mti/

bb 64. véget ért a termelőségvetkezeti elnökök egyhetes tapasztalatcsere tanácskozása dunaujvárosban

vid ká/tr szb ká

1965. december 18.

fejér megye termelőségvetkezeteinek elnökei szombaton befejezték egyhetes tapasztalatcsere jellegű tanácskozásukat dunaujvárosban. a záróülésen részt vett és felszólalt keserű jános földművelésügyi miniszterhelyettes, aki a mezőgazdasági termelés és a népgazdasági igények összefüggéseiről, továbbá árpolitikai kérdésekről beszélt. elemezte a mezőgazdasági termelés lassu fejlődésének belső és külső okait, a tervezési rendszer hibáit, szólt különböző irányító szervek munkájának fogyatékoságairól, s a közös gazdaságokban még tapasztalható hibákról. végül a gazdasági mechanizmus átalakításával kapcsolatos elgondolásokat ismertette. a tapasztalatcsere jellegű tanácskozást gyenge károly, a fejér megyei pártbizottság titkára zárta be. /mti/

bb 65. kilencvenkét agrármérnök kapott diplomát debrecenben

vid ká/sk szb ká

1965. december 18.

szombaton ünnepi tanácsülésen 92 agrármérnök kapott diplomát a debreceni agrártudományi főiskolán. az új mezőgazdasági szakemberek többsége a gyakornoki hónapokat már azokban a nagyüzemekben - elsősorban tsz-ekben - töltötte, ahol véglegesen munkát vállalt. a fiatal agrármérnökök a következő napokban foglalják el munkahelyüket és már résztvesznek a termelőségvetkezetek 1966. évi tervének elkészítésében. /mti/

16.10/a

- 44 -

bb 66. már fütik az épülő dunaujvárosi papirgyár nagycsarnokát - szerelik a szovjet gépsorokat

vid tné-lm k1

1965. december 18.

az épülő dunaujvárosi papirgyár majdnem 300 méter hosszú csarnokának északi végfalát az építők a közelmúltban lezárták. az épületgépezetek felszerelték a gőzcsovezetéseket és hőventillátorokat, s a hét közepétől megkezdődött a tágas csarnok fütése. a gőzt távvezetékén a dunai vasmű adja. a már fütött nagycsarnokban tervszerűen halad a szerelő munka. az első szovjet papirgyártó gépsor egy része már a helyén van, a hatvan közül huszonöt nagyméretű szárító hengert is felszereltek már. a 2. papirgyártógépnél a prést és a szárítószakaszt szerelik. a gép- és villamossági szerelésekhez sok segítséget nyújtanak a szovjet szakemberek. /mti/

bb 67. két dorogi gyorsvágathajtó szocialista brigád kiváló teljesítménye

vid lk-lm k1

1965. december 18.

a bányászok biztonságát, védelmét szolgáló, rendkívül nehéz munkát fejeztek be a dorogi szénmedencében. az 1-es és a 17-es akna között egy 1500 méter hosszú földalatti menekülővágatot építettek. a 17-es akna ugyanis vízveszélyes és egy esetleges vízbetörésnél ezen a vágaton biztonságban elmenekülhetnek a bányászok. az új vágattal egyben lehetővé válik a vízveszély miatt eddig hozzáférhetetlen szénterületek lefejtése is. a vágat építésére mintegy 10 millió forintot fordított a tröszt.

az 1500 méteres szakaszt két szocialista brigád, papp lászló és moncz gáspár csapata egymással szemben, két irányból indulva hajtotta ki. gyakran mostoha körülmények között, kemény kőzetben, homokkőben és vízben dolgoztak. munkájukat egész nemzetközi géppark segítette. szovjet és amerikai gyártmányú kompresszorokat, lengyel rakodógépeket, ndk mozdonyt, csehszlovák furótámot és magyar furógépeket használtak. naponta 2.8 métert, kedvezőbb körülmények között 3.4 métert haladtak előre. tizenhat hónapi megfeszített munka után - jóval a határidő előtt - találkozott a két csapat. a mérnökök irányításával olyan precíz munkát végeztek, hogy a kétfelől érkező vágat összelyukasztása centiméternyi pontossággal sikerült. /mti/

16.15/a

- 45 -

bb 68. önkéntes rendőrök kitüntetése

t vt/gk-lm zs

1965. december 18.

az önkéntes rendőri szolgálatban végzett eredményes munkájukért a belügyminiszter a közbiztonsági érem arany fokozatával tüntetett ki 47 önkéntes rendőrt, tizenhárman pedig a budapesti főkapitányság dícséretében és jutalmában részesültek. a kitüntetéseket és a jutalmakat szombaton délután a mosonyi utcai laktanyában dr. krajczi kálmán rendőrezredes, a budapesti rendőrfőkapitányság helyettes vezetője adta át a főváros különböző kerületeiben szolgálatot teljesítő önkéntes rendőröknek. beszédében üdvözölte a kitüntetetteket, köszöntötte a budapesti önkéntes rendőrök több ezres taborát, köszöntötte azokat, akik már tíz év óta vagy még hosszabb ideje végzik nagy odaadással, felelősségteljes munkájukat, segítik a hivatásos rendőröket feladataik ellátásában, a főváros közbiztonságának, rendjének őrzésében./mti/

--

bb 69. javítások fock jenő nyilatkozatához:

zs/gg-lm bs

bb 31-es anyagunk első bekezdésének első sora helyesen: „ az 1966. évi és a harmadik ötéves népgazdasági tervvel, valamint a jövő évi ár- és bér....,

az első folytatás alulról számított hetedik sorában „biztosítjuk,, helyett „ b i z t o s i t s u k,, irandó

a 4. folytatás második bekezdésének harmadik sorában a szöveg helyesen: „ ...a tenyészmарha árának e z z e l arányos..

negyedik folytatás harmadik bekezdésének /„a növénytermelés termékei közül...., / utolsó mondata helyesen így kezdődik: „jelentősen e m e l k e d e t t a napraforgó....,

az ötödik folytatás harmadik bekezdésének első mondatát /„a sertéshus és a huskészítmények ára...., / kérjük törölni. ehelyett a következő mondat irandó: „a marhahus árának átlagosan 50 százalékos emelkedésével szemben a sertéshus árát ennél kisebb mértékben, átlagosan 30 százalékkal emelik. az emelkedést indokolják....,

/folyt.köv./
16.30/a

- 46 -

me

bb 69. /javítások fock jenő....1.folyt./-lm

az ötödik folytatás utolsó bekezdésének utolsó mondata helyesen így hangzik: „növekszenek a városi helyi közlekedési díjak és a szilárd tüzelőanyagok /szén, brikett, koks, fa/ fogyasztói árai - a gáz- és villanyárak tehát változatlanok maradnak - viszont csökken egyes textilárak, ruházati cikkek ára...,

a hetedik folytatás első bekezdésének első sorában a szöveg helyesen: „a jövedelem-növelő és jövedelem-csökkentő intézkedések....,

a 9. folytatás hatodik sorában 2,3 millió helyett 2,3 m i l l i á r d irandó

a kilencedik folytatás utolsó bekezdésének ötödik sorában a szöveg helyesen: „...exportunk van. a marhahus a tőkés piacokon jó exportcikkünk. ha ebből többet tudunk exportálni....,

a tizedik folytatás negyedik bekezdésének hatodik sorában a szöveg helyesen: „... többezer hallgató előtt én már nyíltan beszéltem az ár....,

ugyane bekezdés nyolcadik sorában az „elsősorban,, helyett „viszont,, irandó.

ugyanezen bekezdés alulról számított ötödik sorában a „nagymértékű ,, szó helyett „ b i z o n y o s m é r t é k ű,, irandó./mti/

--

16.35/a

- 47 -

me

bb 70. nagy az érdeklődés a kambodzsai kiállítás iránt

j-lm fm

1965. december 18.

a mémosz székházban december 17-én megnyílt kambodzsai kiállítást már az első napokon többszázan keresték fel, hogy megtekintsék az ősi kulturájú, 12 éve függetlenné vált ország életét, fejlődését, népművészetét bemutató gazdag anyagot. a kiállítás december 21-ig bezárólag délelőtt 10 órától este 19 óráig tart nyitva. vasárnap 11 és 16 órakor, valamint hétfőn 17.30 órakor filmeket is vetítenek a közönségnek, amelyek bemutatják a kambodzsai királyi balettet, az angkori híres műemlékeket, a 12. századbeli legnagyobb építészeti alkotásokat, a mai kambodzsai rohamos fejlődését. /mti/

bb 71. szavaló est „veterán”, „uttörőkkel”

sr/tné-lm sr

1965. december 18.

a villányi ut 27 szám alatti általános iskola irodalmi színpada szombaton váci Mihály verseiből szavaló estet rendezett. az estnek az adott különösen érdekességet, hogy jelen volt a költő is, továbbá a szereplők között ott voltak azok az egykori uttörők, ma már egyetemisták, vagy érettségire készülő középiskolások - akik uttörő korukban budapesti és országos szavalóversenyeken aranyérmeket nyertek váci Mihály verseivel. /mti/

bb 72. fesztiválnyertes táncgyűttesek bemutatója a szakszervezetek művelődési házában

1 áe/tné-fm

1965. december 18.

a szakszervezetek művelődési házában szombaton bemutatott tartottak az ország legjobb, különböző amatőr művészfesztiválok díját nyert táncgyűttese. az előadásban nyolc együttes lépett színpadra. a 1. és a 2. alföldi táncfesztivál győztese: a közgazdaságtudományi egyetem táncsoportja, a nemzetiségi táncgyűttes, a vasas központi művészegyüttes, a vegyipari dolgozók szakszervezetének bartók együttese mellett a tv „ki mit tud”, vetélkedőinek első helyezettje, a békéscsabai balassi együttes mutatkozott be a közönségnek.

/folyt.köv./

17.55/a

- 48 -

bb 72. /fesztiválnyertes....1.folyt./-lm

részt vett a műsorban a pécsi felszabadulási táncfesztivál győztese, a mecsek együttes, a zalai kamarafesztivál legsikeresebb részvevője, a zalai táncgyűttes. nagy érdeklődéssel fogadták a francia művészeti akadémia nagydíja tulajdonosának, a hvdsz bihari együttesének fellépését, amely az idei dijoni nemzetközi fesztiválon aratott győzelmet. az előadásban valamennyi részvevő azokat a műsorokat mutatta be, amelyekkel a különböző művészeti seregszemléken kitünt. a magyar néptánc számos változatát felölelő, és ötletes új koreográfiával is kiemelt számok az amatőr táncgyűttesek tevékenységének magas színvonaláról tanuskodtak. /mti/

bb 73. átadták miskolcon az ország legnagyobb audiológiai állomását

vid tné szb fm

1965. december 18.

szombaton, miskolcon a szentpéteri kapui kórházban átadták rendeltetésének az ország legnagyobb audiológiai állomását. a fül-, orr-, gégeszeti osztályon működő állomás feladata, hogy szűrővizsgálatokat végezzen a hallásszervi megbetegedésekben szenvedők gyógyítására, illetve a zaj által okozott sükettség megelőzésére. jelenleg csak budapesten működik ilyen állomás. az első vidéki audiológiai állomás felállítását borsod megyében az erre indokoltá, hogy a kohászatban, a gépgyártásban, a bányászatban, valamint a vegyiparban a gépek zaja különösen sok ártalmat okoz.

az újonnan felavatott audiológiai állomáson öt hangszigetelt szobában vizsgálják majd a különböző fülészeti megbetegedésben szenvedőket. ezeket a szobákat a legkorszerűbb műszerekkel szerelték fel. külön szoba áll rendelkezésre a gyerekek vizsgálatára. az új állomás orvosai rendszeres szűrővizsgálatokat tartanak majd az ipari üzemekben, hogy a zajártalomnak kitett munkahelyen dolgozókat kellő időben kezelésbe vehessék.

a vizsgálatokkal jelentős munkavédelmi feladatokat is megoldanak.

az audiológiai állomás átadása alkalmából az országos fül-, orr-, gégesz szakcsoport miskolcon tudományos ülést tartott, amelyen több előadásban foglalkoztak a zajártalommal, illetve a zaj csökkentésére alkalmas eszközök használatával, valamint a hallásjavítást célzó műtétek eredményeivel. /mti/

18.--/- szb

-49-

bb 74. színházi bemutató szegeden

vid tm szb fm

1965. december 18.

a szegedi nemzeti színház szombaton este bemutatta alexander breffort - marguerite monnot: „irma, te édes,, című zenés komédiáját sándor jános rendezésében. a díszletet székely lászló tervezte, a főbb szerepeket kovács zsuzsa, király levante, horesnyi lászló, kátay endre és lakky józsef alakította. /mti/

m

bb 75. fogadás a szovjet nagykövetségen

t hi/tné szb la

1965. december 18.

g.a. gyenyiszov, a szovjetunió budapesti rendkívüli és meghatalmazott nagykövete szombaton este fogadást adott a szovjetunió legfelső tanácsa küldöttségének tiszteletére, amely p.j. selesztnak, az szkp központi bizottsága elnöksége tagjának, az ukrán kommunista párt központi bizottsága első titkárának, a legfelső tanács szövetségi tanács törvény-előkészítő bizottsága tagjának vezetésével hazánkban vendégeskedik.

részt vett a fogadáson kállai gyula, a forradalmi munkásparaszti kormány elnöke, komócsin zoltán, az mszmp központi bizottságának titkára, a politikai bizottság tagjai; dr. korom Mihály, a központi bizottság titkára, kisházi ödön, az elnöki tanács helyettes elnöke, vass istvánné, az országgyűlés elnöke, kiss károly, az elnöki tanács titkára, németh károly, a budapesti pártbizottság első titkára, kovács imre élelmezésügyi miniszter, dr. beresztóczy miklós, az országgyűlés alelnöke, erdélyi károly és bojti jános külügyminiszter-helyettesek; megjelent az elnöki tanács több tagja, sok országgyűlési képviselő, politikai és társadalmi életünk számos ismert képviselője.

részt vett a fogadáson a budapesten akkreditált diplomáciai képviselők számos vezetője és tagja.

a szívélyes hangulatu találkozón p.j. seleszt, és kállai gyula pohárköszöntőt mondott. /mti/

19.45/a

m

- 50 -

KA

bb 76. a szerkesztőségek figyelmébe

szb la

1965. december 18.

a bb 31. számú hír: /focok jend... 10. folyt./ negyedik bekezdésének tizedik sorától a helyes szöveg a következő:

... felvásárláshoz vezettek. mivel határozatok akkor még nem voltak, beszédemnek ez a része csak rövidítve kerülhetett nyilvánosságra. az enyhén szólva nem szerencsés rövidítés, sajnos, félreértésekre adott alkalmat, amelyeket csak most, a döntések közzétételével oszlathatunk el.

m

bb 77. időjárásjelentés

tné szb la

1965. december 18.

a meteorológiai intézet jelenti december 18-án, szombaton este 19.30 órakor:

az enyhülés tovább folytatódik

várható időjárás vasárnap estig:

erősen felhős, párás, helyenkint ködös idő. többfelé eső, északkeleten ónos eső. mérsékelt, átmentileg kissé megélénkülő szél. várható legmagasabb nappali hőmérséklet vasárnap délnyugaton plusz 5, plusz 9, északkeleten plusz 1 - plusz 5 fok között. /mti/

m

- 51 -

KA

bb 78. szerzői est a magyar sajtó házában

tné-lm hné

1965. december 18.

szombaton este a magyar sajtó házában payer andrás zeneszerző és s.nagy istván szövegíró szerzői esten mutatkozott be a magyar újságíróknak. közismert táncdalaikkal és sanzónjaikkal nagy sikert arattak a szakértő közönség előtt. a műsorban fellépett ambrus kyri, aradszky lászló, f.tóth lajos, korda györgy, mátray zsuzsa, németn józsef, sárosi katalin, schiller béla és a bergendi zenekar./mti/

20.50/s

- 52 -

PKK

a szerkesztőségek figyelmébe !

a mai bb 31. sz. hír /focok jendő .. / 4.folyt. második bekezdésének negyedik sorában / a tej felvásárlási árának emelésénél / nem nyolcvan fillér, hanem

h a r m i n c fillér

irandó!
/mti/

..-

21.20/a

- 53 -

- v é g e -

PKK

M.T.I.

Kiadja a Magyar Távirati Iroda. Budapest, I. Fém-utca 5-7. Telefon: 159-490, 359-590

A szerkesztésért és kiadásért a vezérigazgató felel.

m t i b e l f ö l d i h i r e k

1965. december 19.

bb. 1. a balaton-part új „növényosztárja,, - az akali 69-es
Levendula

vid/ká/sk/e cz

1965. december 19.

hosszu évek kísérletei során 1500 különböző levendula-
fajta olajtermését hasonlították össze a balatonakali kísér-
leti telepen, hogy megállapítsák, melyik az a fajta, amely
a balaton-parti hegyvidéken a legnagyobb olajtermést adja.
a 15 jónak bizonyult fajta közül az idén választották ki a
továbbtermesztésre legalkalmasabbat, az akali 69-est. ennek
hozama még az idei kedvezőtlen időjárásban sem csökkent,
olajtartalma kétszerese a balaton-parton most honos levendu-
lának. a jövőben ezt a fajtát szaporítják tovább, s ebből
szállítanak palántákat a környék új telepítéseihez. /mti/
-...-

bb. 3. metszik a szabolcsi almafákat

vid/ká/sk/e cz

1965. december 19.

szabolcsban több mint 200 termelőszövetkezeti kertész-
brigád megkezdte a nagyüzemi gyümölcsösök legfontosabb tél-
tavaszi munkáját, a metszést. több mint nyolcmillió jontán
almafát kezelnek kitavaszkodásig. az idén először a tiszta ár-
tér dzsungelszerű szilva- és almáligeteit is tervszerűen
ápolják. ezeket a kerteket a földművesszövetkezetek metsző
brigádjai vették gondozásba. /mti/
-...-

9.40/e